

17

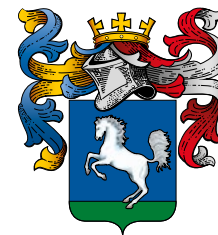
szám

VI. évfolyam

2015. szeptember 3.

CSEPELI Hírmondó

A XXI. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT LAPJA



Óvodai átalakítás:
„kellenek
a változások”

2. oldal



Hajókirándulás
háromszáz
nyugdíjassal

11. oldal



Augusztus 20-a:
ünnepi forgatag
a Daru-dombon

12. oldal



Cikkünk a 4. oldalon

INGYENES TANKÖNYVEKKEL ÉS ÉTKEZTETÉSSSEL SEGÍT AZ ÁLLAM

KEDVEZMÉNYEKKEL INDULT AZ ÚJ TANÉV

HIERHOLCZNÉ FARAGÓ TÜNDE INTÉZMÉNYVEZETŐ AZ ÓVODAI ÁTALAKÍTÁSOKRÓL

„Kellenek a változások”

Az elmúlt hónapokban komoly változások zajlottak kerületünk óvodai hálózatában. A szervezeti felépítést érintő racionalizálás eredményeként jött létre a Csepeli Csodakút Egyesített Óvoda, melynek intézményvezetője, Hierholczné Faragó Tünde beszélt lapunknak az átalakítás hasznáról, az eddigi tapasztalatokról és a tervekről.

Az új intézmény vezetőjeként lényegéből a semmiből kellett felépítenie egy új rendszert. Milyen kihívásokkal járt ez?

Fokozatosan csöppentem bele az intézményi átszervezésbe. Az elmúlt közel másfél évtizedben a Kétnyelvű Montessori óvodát vezettem a kerületben. A két nyelven való nevelés-oktatás Montessori módszerét én honosítottam meg Csepelen, sikerre is vittem az óvodát, ami mára az ELTE gyakorlóintézménye lett. Az átszervezéssel úgy ismerkedtem meg, hogy közben a kerület és részben a főváros óvodáiban dolgoztam minősítő szakértőként a pedagógus életpályamodell keretében. Láttam, hogy a Csepelen is tervezett rendszer más kerületekben jól működik, és közben sok csepeli óvónővel is meg tudtam beszélni a részleteket, akik – úgy láttam –, tartanak a változásoktól.

Meggyőztek a kollégák, hogy pályázzam meg az állást, hiszen olyan emberre volt szükség, aki picit másként, egyfajta helikopterszemlélettel, menedzserként látja a szervezeti dolgokat, ugyanakkor van már tapasztalata, és szakmai múltja az óvodapedagógiában. Komoly pályázati anyagot készítettem, de igazából nem küzdöttem az állásért. Eldöntöttem, hogy ha nyerek, akkor mindent meg fogok tenni annak érdekében, hogy az átszervezés a lehető legsimábban, leginkább emberi módon menjen végbe.

Mi történt a megválasztása után?

A megvalósításhoz fel kellett állítani egy csapatot – szükség volt például egy olyan igazgatóhelyettesre, aki már régóta a kerületben dolgozik, szakmai és emberi szempontból is ismerik és elismerik. Szükség volt egy koordinációs szakemberre, aki elvégzi azt a temérdek adatszolgáltatási feladatot, amire egy intézményvezetőnek már nem marad kapacitása. Szerencsére mindenhova sikerült alkalmas embereket találni, így egy nagyon jó csapat kezd kialakulni.

Mindez természetesen nem valósulhatott volna meg a fenntartó segítségével.



fotó: Szria

Hierholczné Faragó Tünde

Amikor készültem a pályázatommal, nagyon sok nyilvános testületi anyagot néztem, láttam, hogy milyen kérésekkel fordultak az akkori intézményvezetők, a szülők az önkormányzathoz – mindezekből próbáltam merítkezni. Azt gondolom,

Tréning az óvodavezetőknek

Jó hangulatú csapatépítő tréningen vettek részt augusztus utolsó péntekén a csepeli óvodák tagintézmény-vezetői. A kalandparkban a foglalkozások célja nem csupán a jó hangulatú időtöltés volt, hanem a későbbi munka könnyebbé tétele is, hiszen egymás mélyebb megismerése hosszú távon az óvodák közötti együttműködést is javítja. Hierholczné Faragó Tünde már intézményvezetői pályázatának benyújtásakor számolt a tréning lehetőségével, amely kiváló eszköz a munkatársak összekovácsolására.

„A gárdában két teljesen új kollégánk van csupán, az új vezetők inkább helyettesek vagy óvónők voltak eddig, tehát nagyjából mindenki ismer mindenkit. Nagyon várják

a közös munkát, úgy érzik, hogy felelősek az óvodáikért. Ezt szeretném erősíteni ezzel a tréninggel, melynek a gondolata már az első percben megfogalmazódott. Nagyon fontosnak tartom, hogy olyan környezetben is találkozzunk, ahol emberként is meg tudjuk ismerni egymást. Két tréninget terveztem, az első egy csapatépítő tréning, ahol együttműködve kellett játszani, a nap második felében pedig egy kommunikációs tréninget tartottunk, amit azért tartok fontosnak, mert nehéz az embereket elindítani azon az úton, hogy ki merjék mondani a gondolataikat – nem mindegy, hogy kinek mit, hogyan mondok. Már az első alkalommal, amikor leültünk megbeszélni ennek a napnak a részleteit, éreztem a lelkesedést, mindenki nagyon várta már ezt a napot.”



fotó: Szria

Informatikai fejlesztések a csepeli óvodákban

Ünnepélyes keretek között nyújtotta át Morovik Attila alpolgármester augusztus 12-én a csepeli óvodáknak azokat az új informatikai eszközöket, melyekre a szervezeti átalakítások kapcsán tett ígéretet az önkormányzat. Minden intézmény a kérésének megfelelően kap új számítógépet, monitort, nyomtatót, és egyéb informatikai eszközöket.

Az óvodák eszközparkja az elmúlt években olyan mértékben elavult, hogy az már akadályozta a mindennapi munkát, ezért az óvodapedagógusok az önkormányzat segítségét kérték, hogy az intézmények korszerű eszközöket használhassanak. A számítógépek megvannak, azonban az internet néhány intézményben akadózik, és sajnos az önkormányzat minden fáradozása ellenére néhány hónapig nem lesz még szolgáltatás az érintett óvodákban. Kompromisszumos megoldásként a fenntartó mobilinternet-hozzáférést biztosít tanévkezdésre az érintett intézmények számára, így mindenhol gördülékenyen megindulhat a munka.

hogy ezeket a kéréseket a polgármester úr segítségével mind sikerült megvalósítanunk. Mindenki maradt a saját helyén, nem kellett átszervezni embereket másik óvodákba, egyetlen esetet leszámítva, ahol létszámtöbblet miatt – belső intézményi döntés alapján – volt változás. Azonban, ha valaki kérte, hogy másik intézménybe mehessen, nem gördítettünk elé akadályt.

Külön kiemelném, hogy az önkormányzat nagyon együttműködő volt, meghallgatták, és eleget tettek azoknak a kéréseinknek, amik szakmai, humán és tárgyi feltételek területén merültek fel. Ilyen például a vezetők óraszámcsökkentése. Eredetileg az intézményvezetők is egyenlő órászámban vittek volna csoportokat, én azonban úgy gondolom, hogy az adminisztratív tevékenység mellett ez igen nehézkes lenne, ezért a vezetők órászámát intézményi csoport nagyságához igazítva csökkentettük. Emellett óriási segítség, hogy mindenhova került pedagógiai asszisztens, és minden hatcsoportos óvodába pedig óvodatitkár, illetve gazdasági vezető is.

A szülők egy része aggodalommal tekintett az átalakításra.

Valóban sokan féltek az átalakítástól, központosítást láttak benne, attól féltek, hogy az óvodák elvesztik az arculatukat, más óvó nénik kerülnek a csoportokba, megváltozik a szokott rend. Szeretném kiemelni: a fenntartó önkormányzat is megígérte, a pályázatomban én is leírtam, hogy mindenki marad a saját helyén. Akik nem vállalták tovább a vezetői feladatokat, megértettük, és pályázati úton, teljesen törvényes keretek között kerestünk új vezetőket, akik többnyire a régi kollégák közül kerültek ki.

A szülőket a nyári időszakban nehéz volt tájékoztatni, de szeptembertől ez változik, egyrészt az óvodák helyben, a szokásos módon tájékoztatják a szülőket. Ezenkívül az augusztus 31-ei vezetői értekezletre az összes óvoda szülői munkaközösségének elnökét meghívtuk, ahol beszámoltunk az elmúlt két hónap feladatairól, eredményeiről, de terveink között szerepel az is, hogy külön is meghívjuk őket egy beszélgetésre, ahol személyesen válaszolunk a felmerülő kérdésekre.

Hogyan értékeli az elmúlt két hónap eredményeit?

Úgy gondolom, hogy a szervezeti átalakítás legnagyobb előnye egy új szakmai váz kialakulása. Ez nagy segítség a tagóvodák számára, hiszen így egységes filozófia alapján alakíthatják ki a dokumentumaikat – a szervezeti és működési szabályzattól a pedagógiai programon át a házirendig, de fontos kiemelni, hogy ettől el lehet térni, így az óvodák mind megtartják a saját arculatukat. A munka még csak most kezdődött el. A tagintézmények között is elindult az együttműködés, a felújítások utáni takarítási feladatoknál is átadtak egymásnak szakembereket a biztos óvodanyitásban érdekében. Amíg a tagintézmények dolgozói a nyári szabadságokat is töltötték, túlzás nélkül állíthatom, hogy mi napi tíz-tizenkét órában dolgoztunk azon, hogy megfelelő körülmények között indulhasson el az óvodai év. Úgy érzem, sikerült, ezért bizakodva tekintek a jövőbe, érzem a lendületet és tudást nemcsak magamban, de a kollégákban is ahhoz, hogy a Csepeli Csodakút Óvoda és tagóvodái mintaintézményként tudjanak működni akár országos szinten is.

Miss Nándor

Tanévkezdés

Amikor az ember szülő lesz, lassan visszadereng a saját gyerekkora, és óhatatlanul is összehasonlítja az egykori és mai viszonyokat. A sokat hangoztatott, idő megszépítette vélemény, miszerint régen minden szép és jó volt, ma pedig semmi sem, biztosan nem igaz.

Kifejezetten örömmel fogadja például az ember, hogy a gyerekek nagyjából felének két éve nem kell fizetni a tankönyvekért, és mint hallom, 2017-től minden általános iskolai és középiskolai tanulóra kiterjesztik az ingyenességet. Ha ehhez hozzávesszük az önkormányzati segítséget, akkor el kell ismernünk, hogy a családi kasszában sok pénz marad, lesz annak helye máshol.

Demagóg politikusok meglehetősen sokszor jönnek azzal, hogy a gyermekek éheznek Magyarországon, borzalmas a helyzet. A családi körülmények nyilván sok mindent meghatároznak, de azért tudni kell, hogy a gyermekvédelmi kedvezményekben részesülő tanulók étkezése ingyenes Magyarországon, a legtöbb gyerek szüleinek a bölcsődékben és óvodákban sem kell fizetniük. Nem működne azonban a rendszer, ha az országban és Csepelen ne lennének önfeláldozó, áldozatkész pedagógusok, akik felügyelik, irányítják a folyamatokat. Köszönet érte!

Jól emlékezhetünk, hogy néhány éve, a szociálisan oly érzékeny baloldali kormányok idején a tankönyvek ára évről évre emelkedett, a gyermekétkeztetésre pedig fele annyit költöttek, mint most, olvasom a hírekben. Én azt mondom, a családtámogatásokat tényleg jól csinálja a mostani kabinet. Színtől, irányultságtól függetlenül csak üdvözölni lehet a családok, gyerekek megsegítését.

Szóval, ha történik valami jó, pusztán megszokásból ne szaladjunk el mellette.

A szerkesztőség

Kedvezményekkel indult az idei tanév

A most kezdődött tanévben közel 1 millió 200 ezer gyerek indult iskolába, közülük mintegy 650 ezren kaptak ingyenesen tankönyvet. Ennek az általános iskola 1–3. évfolyamán tanulók szülei örültek leginkább, mivel a gyerekeknek alanyi jogon járt a térítésmentesség: így mintegy 150 ezerrel több gyerek jutott térítésmentesen a példányokhoz. A többi évfolyamon pedig a szociálisan rászorulóknak, nagycsaládosoknak, tartósan beteg tanulók jutottak ingyenesen a könyvekhez.

Az előző évhez képest változott, hogy azok a tanulók, akik fizetnek a tankönyvekért, hogyan kapták meg a csekkeket: erről az iskolák honlapjukon tájékoztatták a szülőket. A Könyvtárellátó Nonprofit Kft. (Kello) tavaly névre szólóan, postán küldött a tanulóknak díjbekérő csekket, most ezt a számlát az iskolákban vehették át a hozzátartozók augusztus 31-éig.

Fizetési határidő, ingyenesség

A diákok szülei szeptember 15-éig csekken, banki átutalással és iskolakezdési utalvánnyal egyenlíthetik ki tankönyvszámlájukat. Amire külön érdemes odafigyelni a hozzátartozóknak, hogy az ingyenességre jogosuló tanulóknak három hónapnál nem régebbi dokumentumokat kell bemutatniuk a tartós betegségről, a rendszeres gyermekvédelmi kedvezményről szóló határozatról vagy a három gyermek után járó családi pótlékról szóló igazolásról.

Csökkentek a tankönyvárak

Egy felső tagozatba járó tanuló anyukája például átlagosan 12 ezer forintot fizet a tankönyvekért. A Könyvtárellátó tájékoztatása szerint mintegy 35 százalékkal lettek olcsóbbak a tankönyvek 2013-hoz képest.

Csepelen több mint hétszáz kisdíák kezdte meg tanulmányait az általános iskolákban – tudtuk meg Tóth János tankerületi igazgatótól.

Ingyenes gyermekétkeztetések – Kik jogosultak rá az óvodákban?

Újabb segítséget kapnak a gyermeket nevelő családok szeptembertől. Több gyermek kaphat ingyenes óvodai, bölcsődei étkezést szeptembertől, mint eddig. (Erről felhívásban értesültek olvasóink júliusi lapszámunkban.) Az anyagilag jobb helyzetben lévő, háromnál kevesebb, egészséges gyermeket nevelő szülőknek azonban továbbra is fizetniük kell az étkezésért.

Ingyenesen étkezhethetnek az oviban szeptember 1-jétől azok a gyerekek, akiknek a családjában három vagy több gyermeket nevelnek, rendszeres gyermekvédelmi kedvezményben részesülnek, fogyatékos sággal élnek vagy tartósan betegek. Az ingyenességet kap, akinek a családban nevelkedő testvére tartósan beteg vagy fogyatékos, vagy akinek a családjában az egy főre jutó havi nettó jövedelem nem haladja meg a kötelező legkisebb munkabér 130 százalékát (2015-ben ez 89 408 forint), s az is kedvezményezett, akinek a nevelésbe vételét elrendelte el a gyámhatóság – tájékoztatta lapunkat Baldauf Myrtil köznevelési referens.

A térítésmentességet igényelheti az egyik szülő, a családba fogadó gyám, nevelőszülő vagy a gyermekotthon vezetője.

Az igénylés módja

A szülőknek egy nyilatkozatot kel kitölteni és benyújtani az óvodában, amelyet az intézményben lehet kérni, de letölthető a csepel.hu honlapról is. (Ezeknek a nyilatkozatoknak a leadása folyamatosan zajlik, tehát ha a fent leírt állapot valamelyike bekövetkezik, a nyilatkozat bármikor beadható. A felhívásban szereplő augusztus 5-ei határidőt azért jelölték meg, hogy a jogosultak már szeptember 1-jétől igénybe vehessék az ingyenességet.)

Ezzel a lehetőséggel például egy olyan háromgyerekes család, ahol eddig fél áron étkezhettek a gyermekek, ösztől havi 11-15 ezer forintot takaríthat meg.



fotó: Szria

Mi vonatkozik az általános iskolásokra?

A rendszeres gyermekvédelmi kedvezményben részesülő tanulók az általános iskola mind a nyolc évében jogosultak ingyenes étkezésre, továbbá július 1-jétől azok a gyerekek is, akiket nevelésbe vettek vagy utógondozói ellátott tanulók. Ezenkívül azok a rendszeres gyermekvédelmi kedvezményben részesülők is térítésmentesen étkezhethetnek, akiket fogyatékos gyermekek számára nappali ellátást nyújtó intézményben helyeztek el. Az 1–8. évfolyamon, továbbá a középiskolai tanulmányok idején a térítési díjból ötvenszázalékos kedvezményt kapnak a három- vagy többgyermekes családok, a tartósan beteg vagy fogyatékos gyerekek, ha más jogcímen nem részesülnek ingyenes étkezésben – olvasható az Emberi Erőforrások Minisztériuma honlapján.

antal

Csepelen is bővült az érintettek köre, mivel az új nevelési évtől közel 2500 gyermek jár majd óvodába. Ebből az először oviba indulók több mint hatszázan vannak.



Bölcsőde a régi-új helyen

Bár a szokatlanul esős időjárás miatt beázott, és ezért úgy tűnt, a Humán Szolgáltatások Igazgatósága Kertvárosi Bölcsődei Részlegének felújítása nem készül el időre, a példás összefogásnak köszönhetően kisebbfajta csoda történt. A gyerekek szeptember 1-jén a már jól megszokott helyen, a Rákóczi téri épületben kezdhették az új nevelési évet.

Csepel önkormányzata a nyáron nagyszabású intézmény- és udvarfelújításokba kezdett. A munkálatok egészen addig kiválóan

haladtak, mígnem a Rákóczi téri bölcsődei épület több helyen beázott a rövid idő alatt lehullott jelentős mennyiségű csapadéktól. Borbély Lénárd polgármester javaslatot kért munkatársaitól, hová lehet elhelyezni megfelelően és biztonságosan a gyerekeket. Az ideiglenes hely a jól megközelíthető Szent Imre téri játszóház lett volna, ahol a foglalkoztatószobákban kaptak volna helyet a kicsik, míg be nem fejeződik a felújítás – erről a szülőket is tájékoztatták.

A kivitelező és az önkormányzat példás összefogásának köszönhetően azonban majdnem teljesen végeztek a munkákkal szeptember 1-jére – hétvégén is dolgoznak –, így nem volt szükség az ideiglenes költözésre. Mindössze néhány apróbb munka, illetve javítás maradt csak hátra az intézmény felújítása kapcsán, melyek nem veszélyeztetik a kicsik biztonságos elhelyezését és körülményeit.

kitzinger

Balogh Ernő kitüntetése

Kiemelkedő tevékenysége elismeréseként Magyar Bronz Érdemkereszt polgári tagozata kitüntetést vehetett át Balogh Ernő előadóművész, önkormányzati képviselő, a csepeli képviselő-testület kisebbségkért, halmozottan hátrányos helyzetűekért és a hárosi fejlesztésekért felelős tanácsnoka Balog Zoltán minisztertől nemzeti ünnepünk alkalmából, augusztus 19-én, a Pesti Vigadóban.

Balogh Ernő előadóművészként a magyar népi hagyományok és a folklór terjesztésében ért el sikereket itthon és külföldön. Együttműködésével gyakran lépett fel jótékonysági koncerteken. Feladatának tekinti a tehetséges és hátrányos helyzetű gyerekek felkarolását.



fotó: Szria

Tavaszi pályázat házfelújításra

Jövő tavasszal indul az Otthon Melege program keretében a korszerűtlen családi házak felújítását célzó pályázat, a 150 milliárd forintos támoga-

tásból 2020-ig akár 3 millió ilyen ház is megújulhat. A kidolgozás alatt álló pályázat keretében az épületek hőszigetelését, a nyílászárók cseréjét, valamint a villamos és vízhálózatok felújítását támogatják. A tervek szerint a felújítási költség 40 százaléka lesz vissza nem térítendő, uniós tá-

mogatás, míg az önrész várhatóan 45 százalék lesz. A maradék 15 százalék pedig kamatmentes, visszatérítendő támogatásból származik majd.

Szakértők szerint megfelelő szigeteléssel nyáron akár 5-7 fokkal is hűvösebb lehet a lakásban.

Egyre több menekült érkezik



foto: Vermes Tibor

Az utóbbi hónapokban annyira felerősödött a migránshullám, hogy sokak szerint egy újkori népvándorlás kelletős közepén vagyunk. A menekültügy Európa legégetőbb problémájává vált, s egyelőre nincs megnyugtató megoldás. Honnan és miért érkeznek Európába a népvándorlók?

Idén eddig mintegy 264 ezer migráns érkezett a Földközi-tengeren keresztül Európába – jelentette az ENSZ Menekültügyi Főbiztossága (UNHCR). A legtöbben a polgárháború sújtotta Szíriából érkeznek: Európában eddig mintegy 270 ezer szír kért menedéket. Afganisztánból a tálibok rémuralma, Irakból az Iszlám Állam nevű terrorszervezet elől menekülnek. Az afgán menekültek száma 2,6 millió, míg az irakiaké félmillió. Az afrikai országok közül a legtöbben Szudán-

Szabó Szabolcs
országgyűlési képviselő
Segítsük a menekülteket!

Hazánkba idén eddig 140 ezer menekült érkezett, de mintegy 90 százalékuk már tovább is utazott. Augusztusig mindössze 247 fő kapott menekültstátust, 237 pedig oltalmazott, vagyis ők maradhatnak Magyarországon hosszú távon. A nyugat-európai országok, a kormány-propagandával szemben, nem küldik vissza a menekülteket, az első félévben mindössze 780 főt szállítottak vissza hozzánk. Világossá vált az is, hogy Németország a menekültek többségét adó szíreket automatikusan befogadja.

Ezek az emberek többségében polgárháború, vagy az Iszlám Állam tényérése miatt hagyták el hazájukat, ahol életveszélyben voltak. A válsággóccok szomszédságában – így például Törökországban – milliók várják menekülttáborokban a háború végét. Egy részük a reménytelen várakozást feladta, és megindult Európa felé, így érintve Magyarországot.

A magyar hatóságoknak nem kerítést kell építeni, hanem humanitárius segítséget kellene nyújtani. Több menekülttáborra van szükség, az emberek nem maradhatnak ellátatlanul az utcákon és tereken, orvosokra és tolmácsokra van szükség. Nem a civilek feladata a menekültek ellátása. Aki menekült, azzal emberségesen kell bánni, és velük kapcsolatban a genfi egyezmény alapján kell eljárni. Aki csak a jobb élet reményében akar az EU-ba jönni, azt udvariasan, de határozottan vissza kell utasítani. Nem hergelni kell az embereket a menekültek ellen, hanem európai összefogásban kell kezelni az a helyzetet a háborús zónákban, a tranzit-államokban és a befogadó országokban egyaránt.



Németh Szilárd
országgyűlési képviselő
Megvédjük Magyarországot

Az illegális gazdasági migránsok, az embercsempész bűnözők, a terrorizmus és a betegségek nem ismerik az államhatárt, nem tisztelik hazánk és az EU törvényeit, komoly terhet rónak a magyarokra. Ezért az elsődleges cél az, hogy mind fizikai, mind jogi eszközökkel megakadályozzuk azokat, akik illegálisan akarnak bejönni az országba.

A modernkori népvándorlás megfékezése, kezelése, hazánk és az Európai Unió határainak megvédése érdekében a Fidesz összesen 13 törvény módosítását kezdeményező javaslatcsomagot nyújtott be.

Kezdeményezzük az államhatáron létesítendő tranzitzőnák kialakítását, így addig nem lehet majd belépni Magyarországra, amíg a menekültügyi eljárások le nem zárulnak. Így rendkívül csekély lesz annak az esélye, hogy a Szerbia felől Magyarországra érkezők menekültstátust kaphassanak. Az új jogi kategóriát, a tömeges bevándorlás okozta válsághelyzetet a kormány rendelheti majd el.

Az államhatár védelmében a rendőrségen és a most létrehozott határvadász egységeken túl a honvédségnek is részt kell vennie. Az illegális határátlépés olyan bűncselekmény lesz, amikor a határátlépőt kötelező lesz kiutasítani Magyarországról. Súlyosabb büntetésre és kötelező vagyonelkobzásra számíthatnak az embercsempészek is.

Felelőtlen minden európai és hazai politikus, aki a jobb élet reményével kecsegtetve arra bátorítja a bevándorlókat, hogy mindent hátrahagyva, életük kockáztatásával Európa felé vegyék az irányt. Nem megengedhető, hogy az illegális bevándorlók veszélyeztessék a magyar emberek munkahelyeit és szociális biztonságát. Jogunk van megvédeni kultúránkat, nyelvünket, értékeinket.

A Fidesz-kormány mindent megtesz annak érdekében, hogy megvédje a magyar embereket, Magyarország és Európa schengeni határait.





ból, Dél-Szudánból, Nigériából, Maliból, Szomáliából, Eritreából menekülnek. Ezekben az országokban évek óta polgárháborúk dúlnak, vagy keménykezű diktátorok uralkodnak. A bevándorlók számának ilyen mértékű növekedéséhez a kaotikus líbiai helyzet is hozzájárul.

A Bevándorlási és Állampolgársági Hivatal augusztus végéig több mint 130 ezer menedékjog iránti kérelmet rögzített, azaz idén augusztus közepéig háromszor annyi menedékkérelmet adtak be Magyarországon, mint tavaly egész évben. (Csak összehasonlításképpen, Csepel lakossága hetvenötezer fő.) Bár Magyarország továbbra is tranzitország, a menekültek Nyugat-Európa felé mennek tovább, az itt regisztrált menekülteket visszatoloncolhatják hazánkba. A magyar menekültügyi hatóság a kérelmek nagyobb hányadában eljárást megszüntető végzést hoz, mivel a menedékkérő időközben ismeretlen helyre távozik. Ha egy menekültet Magyarországon tartóztatnak fel, akkor innen nem utazhat tovább legálisan. Akik ezt mégis megteszik, és egy nyugati országban elfogják, akkor az ún. dublini rendelet alapján visszaküldhetik Magyarországra. Július közepéig 19 ezer 284 megkeresés érkezett Magyarországra a dublini eljárásban átadni tervezett bevándorlók ügyében,

tehát húszezer Nyugatról visszatoloncolt menekülről kellene gondoskodnunk.

A szerb-magyar zöldhatárt illegálisan átlépők száma napról napra növekszik: a közelmúltban már meghaladta a napi háromezret. Az ENSZ Menekültügyi Biztosának Hivatala arra számít, hogy novemberig naponta akár háromezer menekült érkezik Dél-Európába, s a magyar határra is. A politikai üldözötteket hazánk eddig és ezután is be fogja fogadni, ugyanakkor a magyar államnak kötelessége megvédenie állampolgárait, valamint saját és az EU schengeni határait. A menekültügyi helyzet miatt a parlament szeptember első hetében rendkívüli ülést tart.

Illegális bevándorlók már Csepelen is?

Lapzártakor érkezett

„2015. augusztus 28-án telefonos lakossági bejelentést kaptunk, miszerint a Csepel Plaza előtt 4-5 fős, külföldinek látszó csoport egy hölgyet molesztált. Munkatársaim a helyszínre érve négy, 20-30 év körüli férfit találtak, akik először sietősen távozni próbáltak, majd ellenállás nélkül leültek a padka szélére. Értesítettük a rendőrséget, akik a helyszínre érkezve az intézkedést átvették. Tudomásunk szerint a férfiak illegális bevándorlók voltak” – nyilatkozta lapunknak Sági Jenő, kerületünk közterület-felügyeletének igazgatója.

Az első negyedéves adatok alapján Magyarország vezeti a listát az EU-tagállamok között az egymillió főre jutó menekültek számában.

Robbantásos bontás a Dunapacknál

Robbantással bontották le a Dunapack Kft. Duna utca 42. szám alatti telephelyén található cellgyár épületét augusztus 22-én a kora délutáni órákban. Az egykori papírgyár egyik legnagyobb, többemeletes tömbje másodpercek alatt omlott össze jókora porfelhő kíséretében.

Panyi László, a Dunapack igazgatója azt mondta, hogy a romokat két hónap alatt elhordják, felaprítják és feldolgozzák. A telephelyen még további kisebb épületeket is lebontanak, de nem robbantással. A megtisztított területet a cég hasznosítani kívánja. A lerombolt épületek helyén új csarnokokat építenek, de már nem lesznek akkorák, mint a korábbiak.

fotó: Gábori Attila



Levetítik a csepeli gyilkosság filmjét

Szeptember 7-én, 23 óra 20 perckor vetítik a Duna Televízióban a Csepeli kettős gyilkosság – hatalmat mindenáron című dokumentumfilmet, amely a 2009. január 7-én történt iskolai kettős gyilkosság eseményeit dolgozza fel. Az alkotás díszbemutatóját április 27-én az Uránia Filmszínházban láthatta a közönség telt ház előtt, döbönt csöndben. A film megtekintését csak 18 éven felülieknek ajánlják, a televízió ezért tűzte ki a bemutatását egy késő esti órára. A filmet Csarnai Attila és Géczy Dávid rendezte, producere Skrabski Fruzsina.

GYERMEKEK GYAKORI SEBÉSZETI BETEGSÉGEI

Ha fáj a has



A hasfájás igen gyakori kisd- és gyermekkorban is. Tünetei a gyermek korától függenek. A kicsik hasfájására többnyire csak általános tünetekből következtethetünk, hiszen ők még nem tudják elmondani, hogy pontosan mit éreznek, mi a baj. Ebben a korban a gyermekek legfőbb kommunikációs eszköze a sírás, de eközben felfigyelhetünk nyugtalanságra, a lábak felhúzogatóására, összegömbölyöedésre, a has puffadására. Sokszor jelentkezik a hányás, mint tünet, esetleg a széklet szagának, állagának megváltozása.

Nagyobb gyerekek már pontosan elmondják, milyen a hasfájásuk jellege, hol és milyen időközönként fáj a hasuk.

Hol fáj? Hogyan fáj?

A görcsös, nem folyamatosan jelentkező, úgynevezett **kólikás hasfájásra** jellemző, hogy a nagyon heves fájdalmas szakaszokat teljesen fájdalommentes periódusok követik. Ez a típusú fájdalom leggyakrabban gyomorrontás, hasmenés, vírusos fertőzések, nyirokcsomó-gyulladás, többnapos

székrekedés mellett lép fel. A gyermek sokszor nem is tudja megmondani, hogy pontosan hol is fáj a hasa, és a fájdalom erőssége is változik. Ilyenkor sokszor segít egy könnyű diéta. Kerüljük a nehéz ételeket, a zsíros, fűszeres, puffasztó nassolnivalókat. Kiválóan alkalmas a hűvös boro-gatás, a gondos lázcsillapítás, a görcsoldás a tünetek leküzdésére.

A **felső hasfélen jelentkező fájdalom** nagyon sokszor hasüregen kívüli okokra utal. Ilyen lehet például tüdőbetegség, láz, köhögés, nyelőcsőgyulladás.

A leggyakoribb, **köldök körüli fájdalom** általában a vastagbeleket érintő betegségekben jelentkezik. Laktózérzékenység, ételallergia, haspuffadás állhat mögötte. Ritkán a féregnyúlvány gyulladására is utalhat.

Az **alhasi fájdalmat** okozhatja a húgyúti rendszer betegsége. Amennyiben a gyermek vizelése fájdalmas, ingere sűrűn jelentkezik, erre kell gondolnunk. Ez

Mikor forduljunk orvoshoz, sebészhez?

Sajnos a gyermekek hasfájásának okát nem mindig egyszerű megállapítani. Igen gyakran tapasztaljuk, hogy kiegészítő vizsgálatok (laborvizsgálatok, ultrahangvizsgálat) sem segíti az orvost, sebészt abban, hogy egyértelműen megállapítsuk, mivel is állunk szemben. Általános jó tanácsként elmondható: amennyiben azt tapasztaljuk, hogy a gyermek általános állapota romlik, hasának fájdalma állandósul, annak erőssége diéta, görcsoldás, lázcsillapítás mellett is fokozódik, érdemes felkeresni a háziorvost, szakrendelőt, gyermekügyeletet. Az ott látottak alapján kerülnek a kis betegek beutalásra, amennyiben igény van rá, a gyermeksebészeti ambulanciákra.

a panasz lányoknál a menstruációval összefüggően is előfordulhat. Kifejezetten jobb alhasban jelentkező, makacs fájdalom jellemzi a féregnyúlvány gyulladását (hétköznapi nevén vakbélgyulladást), de a petefészek betegségei, vagy vesekő miatti fájdalom is ugyanezen a ponton lép fel. Bal oldali kifejezett fájdalom vastagbél, illetve petefészek eredetű lehet.

Amennyiben a féregnyúlvány gyulladása áll a hasfájás hátterében, annak sebészeti eltávolítása a hasfájás kezdetétől számított 48-72 órán belül ideális. A beavatkozást a gyermeksebészeti osztályokon végzik, nagy gyakorlattal.

Dr. König Róbert

Emlőszűrés Csepelen

2015 szeptemberében ismét emlőszűrés lesz a kerületben. Az előző szűrés alkalmával kimagasló megjelenési arányt ért el a kerület! Kérjük azokat a hölgyeket, akik időpontot kaptak, most is legalább ilyen arányban jelenjenek meg. Amennyiben az időpont nem megfelelő, lehetőség van módosításra is a szűrőbusz személyzeténél.

Szépülő óvodák, iskolák

Integrált csoportszoba

Társadalmi elvárás, hogy a sajátos nevelési igényű gyermekek lehetőség szerint integráltan fejlődhessenek már óvodáskorban is. A Városgazda szakemberei csoportszobává alakították az Aprajafalva Óvoda C épületében található tornaszobát.



Esztétikai javítások

Kisebbségi javításokat is végeztek a szakemberek az óvodákban, mint például kerítésfestés, új kerítés építése vagy az előtető elkészítése.

Az Aprajafalva óvoda például új kaput kapott, mert a régi kapukon keresztül az udvart nem lehetett megközelíteni.

Az új kapu előtt aszfaltbejárót építettek; a régi kerti tárolókat lebontották, az új már betonlapra készül.

Az egyik tároló részben zárt lesz, a másik zárt faház lesz egy előtetős rész-szel.



Munkák az udvaron

Az óvodák udvarán, a játszótéren ütéscsillapító tereket alakítottak ki a szakemberek és rendbe tették a homokozókat is. Volt olyan játszótéri játék, ami az elhasználódás miatt instabillá vált: ezeket a játékokat a munkatársak megerősítették, hogy a gyermekek biztonságosan használni tudják.

Az Aprajafalva Óvoda régi épülete előtt a széles betonjárda elhasználódott, ezért az önkormányzat kezdeményezte a felújítást. A Városgazda munkatársai a terület betonburkolatát aszfalttal és színes térkővel újították fel, a vízelvezetés átépítésével együtt.



Táncterem és tornaszoba

Az Eötvös iskola melletti volt orvosi rendelő épületében alakítottak ki tánctermet és tornaszobát. Az épületben a teljes burko-



latot kicserélték, a nyílászárókat és a fűtésrendszert felújították. A helyiség külön fűtést kapott. A régi könyvtár tanterem lett, a könyvtár pedig a régi táncterem helyére került. A szakemberek minden helyiséget felújítottak.

Változások a Herman Ottó iskolában

A földszinti tanterem nyílászáróit kicserélik, a vizesblokkot és a zuhanyzórészt teljesen felújítják az iskolában. A bontásokat már elkezdték, ám a szakemberek nem végeztek tanévkezdésre, a munkálatok még néhány hetet igénybe vesznek. A régi orvosi szobából új tantermet alakítottak ki, a büfét korszerűsítették, az öltözőket felújították.



Üzemzárás, téli átállás

A Csepeli Strandfürdő nyári nyitva tartása szeptember 20-án, a zárásakor ér véget. Ezután megkezdődik a téli átállás, ami október 4-éig tart. A Városgazda Zrt. munkatársai ebben az időszakban készítik fel a strandot a téli üzemeltetésre.

Tervezett nyitás: október 5-e, 6 óra.
(A téli nyitvatartásról és a jegyárakról később adunk tájékoztatást.)

Jó tudni!

Szeptember 20-áig a pénztár minden nap 6-tól 18 óráig van nyitva, de úszójeggyel már 17 órától be lehet menni a strandra. A medencét 19.30 órakor el kell hagyni. A csúszda szeptemberben már nem üzemel.



EGYHÁZI ÉLET

Nagyszülők

Július végén zajlott le a 190. balatonfüredi Anna-bál. Nem tudom, mennyi előzetes zsűrizés volt, míg végül kijelölték azt a néhány lányt, akit arra érdemesítettek, hogy a döntő versenyen részt vegyen.

Bár ez a bevezetés nem illeszkedik a cikk hitvilágához, de fölteszem a kérdést: a rendezők és résztvevők vajon tudják-e, ki volt a névadója a 190 éves rendezvénynek? Ezen a napon ünnepelte az egyház Szent Anna ünnepét, és ehhez kapcsolódott külsőségekben is a búcsúi ünnepség, ami aztán hagyománnyá lett. Ki volt Anna? Jézus nagyanyja, vagyis Mária édesanyja. Máriától azt írja a zsolozsma a többi dicsérő ének között, hogy „egészen szép vagy Mária...” (Lehet, hogy az akkori egyházi vezetés innen vette a szépségverseny gondolatát?)

Nos, Anna mint nagyszülő, Joachim nevű férje oldalán jelenik meg. Gondolom, milyen rajongással vették körül unokájukat. A nagyszülői természetből adódik, hogy dédelgetik, kényeztetik unokájukat. A szülői szigort – ami egyébként helyes – egy kis méltányossággal enyhítik. Egy plébános azt mondta egyszer: a szülőknek az a dolga, hogy szigorúan neveljék gyermekeiket, a nagyszülőknek a joga pedig az, hogy engedékenyebbek legyenek velük szemben. A kettő nincs ellentétben egymással. A nagyszülő – mint nagyobb tapasztalattal rendelkező – már átlátja, hogy ő, mint fiatal szülő, talán csak a szigorát érvényesítette, amihez nem párosult a kedves engedékenység és ezt most unokáin pótolja.

Milyen boldog lehet az az unoka, akinek ilyen nagyszülei vannak. Milyen jó időnként, iskolai szünetekben néhány napot a nagyszülőknél eltölteni, vagy legalább meglátogatni. És milyen jó a szülőknek, amikor más irányú elfoglaltságuk miatt a nagyira bízhatják az unokát.

Legyen Szent Anna a házások példája, és könyörögjünk hozzá egy ének refrénjével: „Szent Anna, szent Anna! Krisztus Jézus nagyanyja, légy híveid oltalma.”

Krammer András diakónus

Elhunyt Dékány Ágoston festőművész

Életének 68. évében elhunyt Dékány Ágoston grafikus, festőművész. Csepelen született 1948-ban, és itt élte le egész életét. Nagyszülei is Csepelen laktak, akik szintén erősen kötődtek a szülőhelyhez. Édesapja a vitézi rend tagja volt, s maga is büszke volt rá, hogy a Történelmi Vitézi Rend Országos Törzskapitányaként szolgált. Alkotó munkájának kiemelkedő része volt a régészeti rajz, amelynek a módszertanát kidolgozta a Nemzeti Múzeum részére. Csepel önkormányzata Csepel díszpolgára címmel tüntette ki 2012-ben.

A Képző- és Iparművészeti Gimnáziumban festő szakon tanult és érettségizett 1963-67 között, majd édesapja vitézi rendi tagsága miatt nem vették fel a főiskolára. Ekkor kezdett foglalkozni a régészeti grafika megújításával. Miután számtalan régészeti tudományos könyvben és kiadványban megjelentek rajzai, 1976-ban a Művészeti Alap tagjai közé fogadták grafikusművészként.

„A régészeti rajz speciális terület, amelynek a módszertanát a férjem dolgozta ki. A régészek nagy segítségére volt, hogy Guszti – mi így hívtuk – a különféle ásatások során megtalált leleteket, például edénydarabkákat rekonstruált rajzban. Meg tudta állapítani az ásatási darabokról, hogy milyen korúak, mely kultúrához köthetők. Külföldön is komoly sikere volt ezzel” – mondja Lacza Márta, akivel Dékány Ágoston 1975-ben kötött házasságot.

Dékány Ágoston egyéni kiállításainak helyszínei között megemlíthető Nagykőrös (1982), Csepel Galéria (1988), Lord Major

Galéria (1996), Pusoma Galéria (1998). Alkotásait bemutatták Münchenben és Hamburgban is. Művei megtalálhatók a Magyar Nemzeti Galéria gyűjteményében. Feleségével, Lacza Mártával számtalan közös kiállítása volt; a házaspár meghatározó szerepet játszott a kerület kulturális életében. Méltatói megemlítik az óvodákban végzett szemléletformáló tevékenységét is.

„Festő és grafikus volt, de előbb grafikusként indult a pályája. Örök optimista volt, akárcsak én, és betegsége idején is harcolt az utolsó napig. Boldog házasságban eltűntünk negyven éven át. Elégedett volt az életével, és elfogadta a sorsát” – emlékezik Lacza Márta

Cs. A.



Köszönetnyilvánítás

Két fiatal hölgy emberségből jelesre vizsgázott, amikor teljesen ismeretlenül segítettek nekem. Történt ugyanis, hogy útban hazafelé, a Rákóczi Kert környékén elestem. Úgy összetörtem

magam, hogy a fejem és a testem is vérbe borult. Kihívták a mentőket, és a mentőautó kiérkezéséig ellátták a sebeimet.

Hála és köszönet érte.

Az Isten áldja meg őket.

Hédi néni, egy 84 éves csepeli nyugdíjas

Ismét dunai hajózás háromszáz nyugdíjassal



Borbély Lénárd polgármester sok nyugdíjassal beszélgetett a kiránduláson

A nyár utolsó napján került sor – idén második alkalommal – arra a hajókirándulásra, amelyre a csepeli önkormányzat invitálta a kerület idős lakóit. A programon ismét közel háromszáz nyugdíjas vehetett részt: őket Csepel központjából buszokkal szállították a pesti rakpartról induló hajóhoz, ahol Borbély Lénárd polgármester fogadta őket. Köszöntőjében elmondta: a 75 ezer re-

gisztrált csepeli lakosból több mint 18 ezren vannak nyugdíjasok. Hangsúlyozta: a jelenlegi városvezetés – a családok támogatása mellett – kiemelt figyelmet fordít az idősekre is. Ezt célozta – többek között – a 2015. január elsején bevezetett ingyenes fürdőzés a Csepeli Fürdőben, vagy a Nyugdíjas Klub beindítása, mely számtalan programot kínál az időskorúaknak. „Terveink szerint a

Idén még kétszer

A kerületi nyugdíjasok először tavaly októberben, az idősek világnapján szálltak hajóra. Idén még kétszer szervez hajókirándulást az önkormányzat, s az előzetes tervek alapján jövőre öt alkalommal lesz hajós program. A jelentkezéseknél előnyt élveznek majd az új jelentkezők, de a megüresedett helyekre visszavárják a régi vendégeket. A programokat a Csepeli Hírmondóban is meghirdetjük.

Csepeli Munkásotthonon önkormányzati irányításától kezdődően annak helyiségeit is klubszerűen, ingyen használhatják majd a nyugdíjasok” – tette hozzá a polgármester.

A hajókirándulást, melyen az önkormányzat képviselőjében részt vett Morovik Attila alpolgármester és Samna Gábor kabinetfőnök is, ez alkalommal is a Csepeli Városképző Kft. munkatársai szervezték meg. A dunai hajózás alkalmából a résztvevők emléklapot kaptak az önkormányzattól.



Többen a fedélzetről csodálták a gyönyörű budapesti panorámát, míg mások öröközöld dallamokat hallgattak, beszélgettek. Szabó Éva először vett részt a kiránduláson. „Rendkívül örülök annak, hogy odafigyelnek ránk, törődnek velünk, itt a hajón is maximálisan kiszolgálják minket. Tetszik, hogy eljött a polgármester úr, beszélgethetünk vele. Közös fotót is készítettem emlékre. Elbűvöl az egész hajóút hangulata, ilyen nagyszabású kiránduláson rég jártam” – tette hozzá Éva.

Ambrus Miklósné is nagyszerűen érezte magát a háromórás programon. „66 éves elmúltam, négy éve vagyok nyugdíjas, Csepelen lakom 42 éve. Harminc évvel ezelőtt jártam a Dunán, azóta csak a partról csodáltam a nagy hajókat. Örülök, hogy itt lehetek és hazavihetem ennek az útnak a szép emlékét. Nagyon jó dolgnak tartom, hogy így odafigyelnek ránk. A Kossuth Lajos utcai Nyugdíjas Klubba is folyamatosan járok, nem unatkozom” – tette hozzá Kati.



fotó: Szria



BARANTABEMUTATÓ, SÓLYOMRÖPTETÉS, KENYÉRSZENTELES, BALÁZS FECÓ-KONCERT, TÚZIJÁTÉK SZENT ISTVÁN NAPJÁN

Ünnepi forgatag a Daru-dombon

A magyar államalapítás ünnepén egész napos családi programokkal várták az érdeklődőket a Kis-Duna-parton. Az ünnepi eseményen megszentelt új kenyeret Borbély Lénárd polgármester szegett meg.

A délelőtti esős időjárás sem tántorította el a csepelieket, hogy részt vegyenek az önkormányzati rendezvényen, melyet ezúttal is a Csepeli Városkép Kft. szervezett. Főleg a gyerekek voltak kíváncsiak a Holle Anyó Színház meseelőadására. Az Életfa Baranta Csepel Csapat hagyományos magyar harcművészeti bemutatója már a felnőtteket is vonzotta: a műsort ostoros felvonulók hada nyitotta meg. Ahogy a csapat vezetője ismertetőjében fogalmazott: az igazi barantások táncolnak, zenélnek, ismerik a magyar hagyományokat, népszokásokat és fontos számukra a közösség. Szintén osztatlan sikert aratott a lovas solymász bemutatója.

Szent István király ünnepén Krammer András diakónus megáldotta és felszentelte az új kenyeret. Beszédében hangsúlyozta: a kenyérnek tisztelet jár, vétek a

szemétbe dobni, s erre a gyerekeket is meg kell tanítani a szülőknek.

A közönség bőven válogathatott a színes programok között. Népszerű volt az állatsimogató, a galambkiállítás, az íjászat, a honfoglalók jurtái, a gyerekeknek való kézműveskedés, logikai játékok, a körhinta és az ingyenes lovagolás. A Mesterségek utcácskájában az érdeklődők – többek között – megismerkedhettek a lepénykészítéssel, a kosárfonással.

A nap folyamán a klasszikus lángoson és kürtőskalácson kívül bőven fogyott a kun-sági birkapörkölt. Kígyóztak a sorok az ország tortáit kínáló pultnál is. A desszertkedvelők 2008-tól kezdődően végigköszönlhették az édes finomságokat. A legtöbb tortaszelet az idei cukormentes barackos buborékból fogyott.

A szabadtéri színpadon délutántól zajlottak a zenés programok: Herczeg Flóra, a B52 zenekar, majd este Balázs Fecó és a Korál adott nagysikerű koncertet. Az ünnepnap este tűzijátékkal zárult.



fotó: Halászi Vilmos és Szria



Krammer András diakónus megáldotta és felszentelte az új kenyeret, amelyet Borbély Lénárd polgármester szegett meg. Ezután – a Szántó Sütőde felajánlásából – mintegy négyszáz darab kenyércipót osztottak szét a csepeliek között

Török zsoldosok a Daru-dombon

A Szent István-napi rendezvény egyik legnagyobb látványossága a török tábor volt, ahol a nap nagy részében török zsoldosok szórakoztatták az arra járókat. Tata Várának Seymenjei a délutáni bemutató során hősiessen, de sikertelenül próbálták visszaverni a magyar vitézek támadását, akik az ágyút szerették volna elfoglalni, és a közönség soraiból zsákmányolt gyerekeket kiszabadítani. A XVI. századi oszmán hagyományörző csoport működéséről Urbán József, azaz Asúr, a szír kereskedő, és Zsigmond Péter meséltek lapunknak. „Igyekszünk tudományos igénnyel rekonstruálni a hódoltság korának török tábort életét, nem csupán az öltözködés és a felszerelés, de a harcmodor, sőt az ételek tekintetében is. Sok barátunk eljár Törökországba információkat gyűjteni, amire szükség is van, hiszen a török kor kultúrájával hazánkban nagyon kevés forrás foglalkozik. A seymenek török kori zsoldosok, akikről minden országban maradt fenn valamilyen dokumentum, ahol csak megfordultak. Ezek alapján a csapatunk minden tagjának megvan a maga karaktere, vele a saját története.”



Fafaragás mesterfokon

A legkisebbek is elsajátíthatták el a fafaragás művészetének alapjait Gulyás Zoltán faműves sátránál. A fafaragó, aki civilben rajztanár, végtelen türelemmel taníttatta a kisebb-nagyobb gyerekeket a helyes kéztartásra, a különböző szerszámok funkcióira, s arra is, hogyan kerülhetik el, hogy elvágják a kezüket munka közben. Büszkén mutatja élete első fafaragványát, egy emberi fejet, melyet katonakorában készített még 1978-ban. „Borsodból származom, ahol az alapanyag az erdősegek miatt adott, és a környéken igen jó késkészítők is voltak, így szerszám is akad a mesterséghez. A népművészetben is fellelhető, ősi magyar szimbólumokat alkalmazom a fafaragványaimon, de nem másolom, hanem szabadon értelmezem őket. Ahogy előttem a néprajz nagy mesterei már leírták: a népi kultúrát nem másolni, hanem továbbélni, fejleszteni kell!”

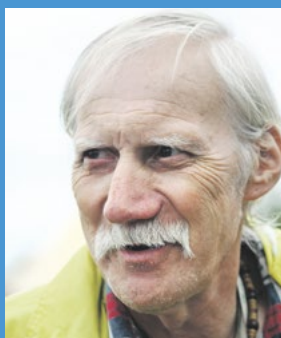


Mit jelent önnek ez az ünnep?



Nekünk augusztus 20-a elsősorban az új kenyér felvágásáról, a tűzijátékról, és a belvárosi nagy torlódásokról szól – ezért is jöttünk most a férjemmel, kislányommal inkább ide, a Daru-dombra. A csepeli rendezvényekre mostanában ki szoktunk járni, legutóbb május elsején voltunk itt, és akkor is nagyon jól éreztük magunkat.

Unger Ildikó



Számomra ez a nap egyértelműen Szent István ünnepét jelenti, mindig is azt jelentette. Nemrég költöztem Csepelre, így csak most járok először ilyen nagy kerületi eseményen, de úgy vélem, színvonalasabb, mint a belvárosi rendezvények, és nem utolsósorban sokkal elérhetőbb áron lehet vásárolgatni.

Szalay Károly

BIRKÓZÁS

Lukács Botondé a kadet Európa-bajnoki bronz

Augusztus elején Szabadkán rendezték meg a kadet korcsoport kontinensviadalát, ahol a Csepeli Birkózó Klub fiatal reménysége remek birkózással került fel a dobogó harmadik fokára és szerezte meg élete első nagy sikerét a nemzetközi porondon. A mezőny erősségét jelzi és ezzel együtt Botond érdemeit növeli, hogy a szabadfogásúak egyetlen magyar érmét ő szerezte.

A 76 kg-os kategóriában induló versenyző egy közepes sorsolásnak köszönhetően az első fordulóban moldovai ellenfelét verte meg szoros csatában. A negyeddöntőben a későbbi győztes orosz nyert a csepeli ellen, s mivel az elődöntőben is diadal-maskodott, így Lukács a vigaszágon folytathatta a menetelést. Ott sima győzelem következett svájci ellenfele ellen. Ezután jött a bronzmeccs, ahol a 17 éves csepeli semmit sem bízott a véletlenre. Már a 12. másodpercben levitte izraeli ellenfelét és a második két perc elején már 8-0 volt a javára. Botond a biztos győzelem tudatában visszavett a tempóból: a vége 8-5 lett,

az izraelinek esélye sem volt eltüntetni a maradék három pont hátrányt. Botond bronzérmét az is fényesíti, hogy egyetlen legyőzője nyerte az aranyérmet.

„Nehezen indult az évad. Az első hazai versenyen kiestem, így nem volt lehetőségem többet hibázni. A második és harmadik válogatóversenyt viszont sikerül úgy megnyernem, hogy mindkétszer legyőztem azt az újpésti versenyzőt, akitől az elsőn vereséget szenvedtem. Így tudtam kiharcolni a válogatottságot és az Európa bajnoki részvétel jogát” – meséli Botond, akit a válogatott edzőtáborában értünk utol, mivel már a világbajnokságra készül.

„Szerencsés vagyok, hogy Csepelen és a válogatottban is Bánkúti Zsoltal dolgozhatok. Évek óta ő az edzőm, jól ismer és tudja, hogyan hozza ki belőlem a maximumot. Sokat segített a felkészülésben a kijevei edzőtáborozás is, ahol technikailag magasan képzett versenyzőkkel edzhettünk együtt és edzőpartnerek sokasága



Bánkúti Zsolt és Lukács Botond

állt a rendelkezésünkre. A sikeres Európa-bajnoki szereplés után az a célom, hogy a világbajnokságon is minél közelebb kerüljek a dobogóhoz. Nehéz lesz az Eb-t követően kevesebb mint harminc nappal ismét a csúcsformát hozni, de muszáj, mivel a sűrű versenynaptárnak köszönhetően ennyi idő van a két verseny között” – tette hozzá az újdonsült Európa bajnoki bronzérmesünk.

Bajczik Sándor

BIRKÓZÁS

Négy-öt olimpiai kvóta a cél

A Magyar Birkózó Szövetség 4-5 olimpiai kvóta megszerzését várja a válogatottól a szeptember 7-én kezdődő Las Vegas-i olimpiai kvalifikációs világbajnokságon.

Az MBSZ nemrégiben tartott sajtótájékoztatóján Németh Szilárd elnök elmondta: biztos benne, hogy a 21 fős csapat megfelel majd az elvárásoknak. Egyben jelezte, hogy az olimpiai kvalifikációs időszak végére 6-9 riói indulóval számolnak, a kötöttfogástól 4-5, a szabadfogástól és a női szakágtól pedig egyaránt 1-2 kvóta megszerzését várják.

Struhács György kötöttfogású szövetségi kapitány a vb-célokkal kapcsolatban elmondta, legalább két kvótát kell szereznie

a csapatnak, de három, sőt akár négy sem elképzelhetetlen.

„Ha három lesz nagyon fogunk örülni, a négy pedig már nagyon boldogan, jó szájjal térnénk haza” – mondta a szakember, aki az olimpiai ezüstérmes, háromszoros Európa-bajnok Lőrincz Tamástól (66 kg) egyértelműen várja az érmes szereplést. Mellette a vb- és Eb-győztes Bácsi Péter (75 kg), a kétszeres vb-harmadik Lőrincz Viktor (85 kg) és a 2009-es világbajnok Kiss Balázs (98 kg) tartozik azok közé, akik jó eséllyel pályáznak arra, hogy már a vb-n kiharcolják a riói részvételt. Érmek pedig a nem olimpiai súlyban induló Korpási Bálintól (71 kg) is vár. A női szakággal kapcsolatos várakozásokról Komáromi Ti-

bor, a szövetség szakmai alelnöke beszélt, aki a csapat két legerősebb tagját, Sastin Mariannát és Barka Emesét emelte ki. Komáromi Tibor azt is hozzátette, hogy a női szakág egyre erősebb lesz, s úgy véli, hogy a következő olimpiai ciklusban érhet majd el igazán nagy eredményt.

Még a sajtótájékoztató elején Németh Szilárd elnök személyesen is köszöntötte az augusztus 20-án magas állami kitüntetésben (Magyar Érdemrend Középkeresztje Polgári Tagozat) részesített Varga János olimpiai bajnokot, illetve a kétszeres Eb-győztes Kiss Ferencet (Magyar Érdemrend Lovagkereszt Polgári Tagozat). A sportvezető ennek kapcsán azt is hangsúlyozta, hogy januári elnökké választásakor az új vezetés vállalásai között volt, hogy a korábbinál sokkal jobban megbecsülik majd a sportág büszkeségeit, a korábbi sikeres birkózókat, s erre törekednek a későbbiekben is.

(forrás: MTI)

Focistapalánták az olimpiai edzőtáborban

Augusztus közepén a Csepel Utánpótlás Sportegyesület negyvenkét ifjú tagja vett részt ötnapos edzőtáborozáson a Dunavarsányi Olimpiai Központban. A nemzetközi szintű központban – ahogy neve is jelzi – olimpikonjaink készülnek a megmérettetésekre, s most csepeli gyerekek is lehetőséget kaptak, hogy megtapasztalják a nagyszerű körülményeket.

Jenei János, a Csepel Utánpótlás SE elnöke elmondta, az ifjú focipalánták – az önkormányzat jóvoltából – ingyenesen vehették részt a táborozáson. „Szállodai szintű ellátást kaptak a gyerekek, háromágyas, légkondicionált szobákban laktak, használhatták a központ edzőtermét, uszodáját, tornatermet és a kinti nagy focipályát is. A napi négy edzést Fazekas Attila szakosztályvezető, és Törő László vezető utánpótlásedző tartotta, de az itthon maradt gyerekek edzései sem maradtak el a Csepel SC pályáján” – mondta el az elnök.

Az edzőtáborban részt vett gyerekek között volt a tízéves Gregus Gergő és Szén Ádám is, akik szeptembertől a Gróf Széchenyi István Általános Iskola sportosztályába járnak. Lelkesen mesélik, milyen



jól érezték magukat Dunavarsányban, s azért váltottak iskolát és egyesületet is, hogy egy olyan közösség tagjai lehessenek, akikkel diákolimpiát is nyerhetnek. Mindketten kitűnő tanulók, s szeretnék, ha ez így is maradna.

Jenei Jánostól azt is megtudtuk, hogy eddig százharman nyertek felvételt a Csepel

Utánpótlás Sportegyesületbe, de továbbra is várják a jelentkezőket. A fiatal tehetségek minden támogatást megkapnak a csepeli önkormányzattól: nem kell fizetni az edzőtáborozásokon való részvételért, és a felszerelésért sem. S azok a gyerekek, akiknek a családja nem tudja kigazdálkodni a havi háromezer forintos tagdíjat, ennek megfizetése alól is mentesülhet.

Negyedszázados nagycsaládosok

Szórakoztató szabadtéri programokkal ünnepelte fennállásának 25. évfordulóját a Nagycsaládosok Országos Egyesülete Csepeli Csoportja augusztus 29-én. A Sport-, Szabadidő- és Rendezvényközpontban rendezett eseményen számos nagycsalád találkozott újra egymással és tortázással ünnepelte a negyedszázados jubileumot. A csepeli önkormányzat támogatta eseményen részt vett Szuha Erika önkormányzati képviselő, a szociális, egészségügyi és fogyatékosügyi bizottságának elnöke; Borbély Lénárd polgármester levélben küldte el üdvözlését.

„A kis helyi közösséget még 1990-ben 16 tagcsaláddal Cser Károlyné Éva néni hívta életre. Azóta 120 családra bővült a csepeli csoport, a közel hétszáz tagból több mint négyszázan gyermekek. Eddig a legna-

gyobb család tíz utódot nevelt fel, s egyre több a négy-öt csemetét vállaló” – mondta Ádámcsó Angéla csoportvezető, aki azt is hozzátette: az összefogásnak köszönhetően jól működik a csoportban az információs rendszer, a tagok önszervező alapon termelői vásárokat szerveztek, több tonna élelmiszersegélyt és adományt osztottak szét a rászorulóknak, önkéntes szülők segítségével nyári táborokat működtetnek.

A csoportvezető bejelentette: a jeles alkalomra – az önkormányzat támogatásával – ünnepi kiadványt jelentettek meg Nagycsaládban Csepelen címmel.

A találkozón kihirdették a „Nagycsaládban élni jó!” rajzpályázat eredményeit, majd különböző programok várták a résztvevőket.



fotó: Szria

Népszerű a lecsőfesztivál

A tavalyi esztendőhöz képest kétszer annyian, összesen húsz csapat vett részt a II. Csepeli Lecsőfesztivál főzőversenyén, amelyet a Nagy Imre ÁMK épülete előtt rendeztek meg augusztus 29-én. Az egész napos eseményen különféle programok várták az érdeklődőket.

A programsorozat fővédnöke Németh Szilárd országgyűlési képviselő volt, aki egyik kedvenc szabadidős tevékenységének hódolva szintén szakácsnak állt. Versenyen kívül fogott neki a főzésnek: nem lecsót, hanem nyúlás pacalt készített. Közben folytak a különféle programok. Fellépett a Kis Csepel Együttes, a Gázsa zenekar, a Csepeli Népdal- és Nótakör, Várkonyi Niki és Sárfi László, Szeredy Krisztina operetténekes. Előadást tartott a Bubik István Színház. Voltak kézműves-foglalkozások, táncház, bohócparádé, rajzverseny, ugrálóvár, arcfestés, lufihajtogatás.

Közben csapatok készítették a lecsót: az elkészült ételt a zsűri tagjai kóstolták végig, s döntötték el, melyik a legfinomabb. Már a színpadon állt a Dolly Roll együttes, amikor kihirdették a lecsőverseny győzteseit. A zsűri véleménye szerint az idei küzdelem felülmutatta a tavalyit, mert a húsból legalább tizenkilenc olyan csapat volt, amely megérdemelte volna az első helyet. Csiki

Gyula mesterszakácsnak, a zsűri elnökének azonban sorrendet kellett állítania. De senki nem távozott üres kézzel, mert valamennyi résztvevő emléklapot és ajándékot kapott.

Bilik István, a győztes Fullajtár csapatkapitánya csepeli vállalkozó. Csapatukat négyen alkották. Ez volt az első főzőverseny, amelyen a vállalkozó részt vett, s maga is meglepődött, hogy rögtön az első helyen végzett. Rendszeresen szokott főzni otthon, kedvence a csülök pékné módra. A lecsó is gyakori étel az asztalán, utoljára egy hete készítette el. Semmilyen különleges recepttel nem rukkolt elő, hanem mindent beletett a bográcsba, ami a legjobb lecsó főzéséhez kell. Ez az egyszerű trükk pedig első helyezést ért.

Késő délután a Dolly Roll együttes játszotta a jól ismert slágereit a szépszámú közönség előtt.

Mozgássérültek a versenyen

Szabóné Szőke Hajnalkával, a Csepeli Mozgássérültek Önálló Egyesülete elnökével az élen az egyesület tizennégy tagja vett részt a főzőversenyen. Irodájuk az ÁMK épületében van januártól, ahol rendszeres összejöveteleiket tartják. „Havonta rendezünk klubnapokat, amelyeken különféle rendezvények szoktak lenni. Legközelebb



szeptember 19-én lesz családi nap, amikor valószínűleg közös szalonnasütéssel töltjük el az időt. A lecsót valamennyien szeretjük, ezért is neveztünk be a versenyre” – mondta az elnök asszony.

A csapat megbízott szakácsa Horváth Kosiba Zoltán volt, aki egyébként tűzoltó Csepelen, és az édesanyja az egyesület tagja. „Hús adag lecsót főztünk. Először egy kiló szalonnából olvasztottuk ki a zsírt a bográcsban, majd beletettünk 3 kiló hagymát és száraz parasztkolbászt. A további belevalók: 7,5 kiló paprika, 3 kiló paradicsom, kisvártatva a debreceni kolbász, végül harminc tojás. Speciális ízesítéssel fűszereztük az ételt, hogy miénk legyen a legjobb étel. A zsűri szerint a nyolcadikak lettünk a versenyben, ami nem rossz helyezés, de számunkra a mi lecsónk volt a legközelebb.”

Csarnai

Németh Szilárd: jó dolog együtt lenni

„A pacal a kedvenc életem. Húsbarát vagyok, mindent szeretek, ami húsból van. Pacal, csülök, oldalas... Persze, a különféle marhaságokat is jó néven veszem. Nem először főzök pacalt. Most is beleraktam minden hozzávalót, ami szükséges. Finom füstölt hússal, lecsós alappal és krumpli nélkül készítem a pörköltet. A lecsőfesztivál megszervezéséhez gratulálok az ÁMK munkatársainak: ismét sikerült egy jó hangulatú családi eseményt rendezniük. Látnivaló, hogy mennyi ember érkezett ide, akik jól érzik magukat. A kulináris élményeken túl a szórakoztató programok is arra szolgálnak, hogy közösséget teremtsen.

senek. Ezek az események összehozzák, barátokká teszik az embereket. Igénylik, hogy együtt legyenek, kapcsolódjanak, egy közösségben éljék át az élményeiket.”



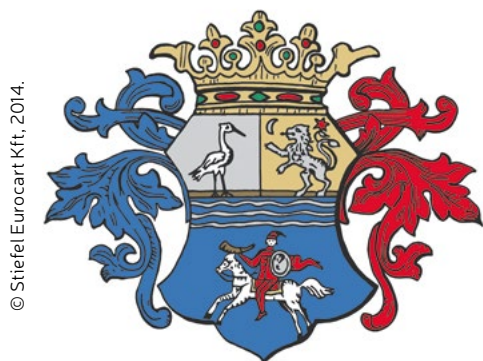
A győztes a Fullajtár csapata lett, második a Béni és bandája, harmadik pedig az ÁMK 5/a osztálya.

Egykori vármegyéink címerei, 31. rész

Az anyaországnak megmaradt vármegyék, 4.

Jász-Nagykun-Szolnok vármegye területe 5251 km² volt: itt 99,6 százalékában magyar anyanyelvűek éltek, a lakosságszám 379964 volt. A vármegyét 1876-ban hozták létre az addig önálló Jászkun Kerületből, és Külső-Szolnok vármegyéből, Szolnok központtal. A jászok észak-iráni, alán eredetű népcsoport: egyes vélemények szerint a XIII. században települtek le a Duna-Tisza közén. Az iráni források szerint a jász/jazig betelepülés valamikor az időszámításunk kezdete körüli időkben történt. A kunok egészen bizonyosan a XIII. században, IV. Béla engedélyével telepedtek le. A Kárpát-medencében létezett több száz (vagy ezer) kunhalom egy része még az őskorból fennmaradt temetkezési hely volt. A jászok és a kunok székekbe szerveződtek, ezekből jött létre a Jászkun Kerület, melynek független vezetője a jászkun főkapitány volt.

A vármegye címerében ismét felbukkan az ismeretlen jelentésű gólyamotívum, mellette látható a Nagykunságot jelképező ágaskodó aranyoroszlán, a címer alsó részében vágatató lovas a Jászságot jelképezi.



© Stiefel Eurocart Kft, 2014.

Jász-Nagykun-Szolnok

Dósa István

(Következik: Az anyaországnak megmaradt vármegyék, 5.)

Éremeső

Ismét várakozáson felüli eredményt értek el a csepeli kick-boxosok az utánpótlás EB-n. Augusztus utolsó hetében a spanyolországi San Sebastianban rendezett Európa-bajnokságon ismét a Csepel Halker-KiralyTeam Kick-box Akadémia bizonyult a legjobbnak. A csepeli különítmény 14 arany, 3 ezüst és 6 bronzérmel zsebelt be. Erdei Brúnó a legjobb tatamis versenyző különdíját is átvehette amellet, hogy 4 aranyéremmel tért haza – sporttörténelmet írva. Részletes beszámoló a Csepel.hu oldalon.



II. CSEPELI FÚVÓSZENEKARI TALÁLKOZÓ

2015. szeptember 19.,
Görgey Artúr tér

Budapest
XXI. Kerület Csepel
Önkormányzata
és a Csepeli Auth Henrik
Fesztivál Fúvószenekar
tisztelttel
meghívja Önöket
a II. Csepeli
Fúvószenekari
Találkozóra



Résztevő zenekarok:

ETÜD Fúvószenekar (Budapest, 18. kerület)
Keil Ernő Fúvószenei Egyesület (Budapest, 13. kerület)
Mátyásföldi Fúvószenekar (Budapest, 16. kerület)
Wołomini Fúvószenekar (Lengyelország)
Csepeli Auth Henrik Fesztivál Fúvószenekar

Program:

10.00: Térzenék a kerület következő helyszínein:
Szent Imre tér, Görgey Artúr tér,
Karácsony Sándor utca, Csepeli piac,
Csepeli piac parkolója (a Tóth Ilona
Egészségügyi Szolgáltató épülete mögött)
11.00: Németh Szilárd országgyűlési képviselő
megnyitó beszéde
11.15: Összevont zenekari koncert
11.45: A résztvevő zenekarok koncertjei

A rendezvény fővédnöke:
Németh Szilárd országgyűlési képviselő
A rendezvény védnöke:
Borbély Lénárd polgármester

Minden érdeklődőt
szeretettel várunk!



CSEPELI ÚJ UTAKON



ALPIQ

MEGFEJTÉS, 1. RÉSZ	MEG-RÉMÍTŐ	A HÉLIUM VEGYJELE	ELLENŐR- (ZÉS), RÖV.	TATUM O' ...; AM. SZÍNESZNŐ	KÉPES- LAP, ID. SZÓVAL	RIVER ...; ISMERT ARGENTÍN FOCIKLUB	FRISS, ÚJKELE- TŰ, LAT. (recens)	LOBOG A TŰZ	A SIEMENS JELE	ÜZEMI MINŐSÉG- ELLENŐR	AZ USZ FOLYÓ MAGYAR NEVE	NÉMÁN ESDŐ!	KATONAI GYAKOR- LÓTERÜ- LET	SVÉD AUTÓJEL	MUZIKA	VÉN, NAGYON ÖREG	KÉTJEGYŰ BETŰNK	KATEGO- RIZÁLÁS	
▶																			Ó
A FOSZFOR VEGYJELE MOST									VÉGE, NÉMETÜL ÁGAT CSONKOLÓ					VMELY FAJ TAGJA ALKOTÓ- RÉSZ					
EAST (KELET, ANGOLUL), RÖV.		ÉRTÉKES HUSÚ HAL NINCSE PÁRJA					FÜGG MOLDOVAI VÁROS (rezina)					MOZOG A FÖLD JÁRVÁNYOS KÖR VOLT					TÉLI SPORT- ESZKÖZ A KOSÁR- BA HAJÍT		
A SÁRRÉT SZÉLE!			TÍZ DECIS MUNKA UTÁN LAZÍT								MÓKUSFÉLE RÁGCSÁLÓ ÖRÖLT SULFUR					HUSÁNG AZONOS MÁSSAL- HANGZÓK			
ROMLOTT TOJÁS JELZŐJE				GYÓGY- KENŐCS, RÉGISEN LÁRMA					GABONA- KERESZT EGY FÉL KÁVÉ!						TŰZHELY SÜTŐJE APAI KI- VÁLTSÁG, R.			NAGY SZO- MORÚSÁG MIATTI KESERGÉS	
BORSODI FALU A CSÖRGŐ- PATAKNÁL						FOGSÁGBÓL MENEKÜLÉS GÁRDONYI SZÍNŰVE							MARCANGOL ARTHUR SCHNITZLER DRÁMÁJA						
EREDETI, LEG- RÉGBBBI HONUNK							IRÁNYÁBA, FELÉJE KÖSZMÉTE, PISZKE							TÖMEGKÖZL. JÁRMŰ ATTA ...; HEINE-MŰ					
 EGÉSZSÉGES FEHÉR ITAL CIPŐFÉNYE- SÍTŐ ESZKÖZ					KARÁCSONY ...; ÍRÓ V. BÖLCSŐDEI DOLGOZÓ				ÉNEKES- MADÁR SZABLYA							LOKÁL ... SÁN- DOR; FILM- RENDEZŐ			
HÍM KUTYA				DOLGOZAT, DIÁKSZÓVAL RAG, -VEL PÁRJA				MAGASRA NÖTT SPORTOLÓ GYÖTRELEM									HARCSA- FAROK! SAPIENTI ...; LAT. KIF.		
TOVA, MESSZIRE, TÁVOLRA			RUHÁT ÖLTÖGET KEZDŐDIK A PÉNTÉK!					A FELSŐ VÉGTAG TÖMÖR DARAB!				A TYŰK TOJJA A KALCIUM VEGYJELE						50. RÓMAI SZÁMMAL DOLGOZAT ELEJE!	
LÓCA, FE- NYŐBŐL MEGFEJ- TÉS, 2. R.						KUVAITI URALKODÓ A SZÉN VEGYJELE					AZ USA SZÖVETSE- GI ÁLLAMA HIDROGÉN								
▶ Z																			

A helyes megfejtést beküldő felnőttek és gyerekek 1000 forintos Libri utalványt nyerhetnek. **A beküldési határidő: szeptember 14-e.**

GYEREKSAROK

Rejtvényünkkel egy rendezvényre hívjuk fel figyelmeteket. **Mikor lesz?**

Vízzintes: 1. A meghatározás eleje 8. Némó egyneműi!
9. Csonka pult! 11. A meghatározás folytatása 14. A tetejére
15. A hosszú nyakú állat 17. Hájó része 18. Fejetlen hun!
19. Bróm és jód vegyjele 21. Fél ország! 23. Időmérő 24. Van
... hozzá (Meg meri tenni) 27. Szántóeszköz 29. Bot végei!
30. Noé keverve! 32. Dokik 35. Kerti munkát végez

Függőleges: 1. A c osztályba jár 2. Az ételt izesíti 3. Magyar
terelőkutya 4. A Kaukázus legmagasabb hegye 5. Talán
keverve! 6. Kettős betű 7. Nagyon vizes föld 12. Idomárok
serkentő, fegyverező eszköze 13. Tufa egyneműi! 16. ...
van (Már nem alszik) 17. A meghatározás vége 20. Tesz
22. Keverve rossz! 25. Össze-vissza rejt! 26. Elorozza
egyneműi! 28. Kevert sejt! 31. Kén keverve! 33. Kiejtett
betű 34. Üres sut! 35. Nem valódi

Előző rejtvényünk megfejtése: **A Daru-dombon**

1	2		3	4	5		6	7	
8			9				10		
11		12				13		14	
	15						16		
17				18			19	20	
		21	22			23			
24	25				26		27		28
29					30	31			
32		33		34				35	

Ingyenes lakossági elektronikai hulladékgyűjtés

Szeptember 19-én, szombaton
a kerület három pontján
adhatók le ingyenesen
a működésképtelen, használaton
kivüli, árammal, elemmel vagy
akkumulátorral működő
eszközök, berendezések.

Helyszínek:

8-tól 10 óráig:

Csepeli Piac, déli parkoló

8-tól 10 óráig:

Kikötő utcai ABC-parkoló

10.30-tól 12 óráig:

Csikó sétány,
szolgáltatónál parkolója

Sorsoltunk! Az augusztus 18-i skandináv rejtvény nyertese: Váradi Jánosné, 1213 Budapest, Hollandi út. A gyerekrejtvény nyertese: Keresztes Roland, 1213 Budapest, Aradi u. Nyereményük egy-egy 1000 forintos Libri utalvány. A nyeremények szerkesztőségünkben vehetők át hétfőtől csütörtökig 8 és 16 óra között. (Csete Balázs u. 15.) **Gratulálunk!**

A XXI. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT LAPJA

Ingyenes, megjelenik két hetente 32000 példányban

Kiadja: A Csepeli Városképző Kft.

Felelős kiadó: Vida István ügyvezető igazgató, vidaistvan@csepelivaroskep.hu

Szerkesztőség és hirdetésfelvétel: 1215 Budapest, Csete Balázs utca 15.

(Csepel Galéria), 1751 Pf. 28., tel.: 278-0711, zubormonika@csepelahirmondo.hu.

A másodközlés jogát a szerkesztőség fenntartja.

Szerkesztőségvezető: Máger Judit, info@csepelahirmondo.hu

Munkatársak: Antal Zsuzsa, Csarnai Attila, Csordás Andrea, Halászi Vilmos,
Kis György, Kitzinger Adrienn, Kónya Gábor, Mezey László, Miss Nándor, Zubor Mónika

Nyomtatja: Magyar Közlöny Lap- és Könyvkiadó, Lajosmizse

Felelős vezető: Köves Béla ügyvezető igazgató

Terjesztés: Magyar Posta Zrt.; Reklamáció: 278-0711

ISSN 2062-3585

Következő számunk 2015. szeptember 17-én, csütörtökön jelenik meg.

ÁMK

NAGY IMRE ÁMK –
KÖZMŰVELŐDÉS –
KÖNYVTÁR – IFJÚSÁGI
INFORMÁCIÓS PONTSimon Bolívar sétány 4–8.,
tel.: 420-7874; www.csepelamk.hu

KIÁLLÍTÁS

Szeptember 18-a, 17 óra: a Diósgyőri Képzőművész Stúdió '76 – 40 ÉVE AZ ALKOTÓI SZABADSÁG TÜKRÉBEN című jubileumi kiállítása nyílik.
Megtekinthető október 18-áig nyitvatartási időben.

CSOPORTJAINK

PICÜROKNAK (3 éves korig)

Baba – Mama Klub

szerda 9.00–10.00

Azoknak, akik szeretnék hasonló korú babák és mamák társaságában játékkal eltölteni egy kis időt, miközben meg tudják beszélni aktuális gondjaikat a kisgyermek-gondozóval. Az első alkalom ingyenes.

TÜNDÉREKNEK, MANÓKNAK (3–7 év)

Cseppcske Néptánc

hétfő: 16.30–17.30

vezeti: Kreiszné dr. Paál Sára

Ritmikus gimnasztika – haladó

hétfő, szerda: 17.00–18.00

vezeti: Polákovics Rita

Ritmikus gimnasztika – kezdő

kedd, csütörtök: 16.00–17.00

vezeti: Recsnik Zsófia

Tündértánc

kedd: 17.00–18.00

vezeti: Tóth-Czirják Aliz

SULIBA JÁRÓKNAK (7–18 év)

Akrobatikus rock and roll

kedd, csütörtök: 16.30–18.00

vezeti: Juhász Péter

BLACK TOP hiphoptánciskola

kezdő – szerda: 17.00–18.00,

péntek: 18.00–19.00

haladó – szerda: 18.00–19.00,

péntek: 19.00–20.00

vezeti: Fekete Zolt

Csepp Csepel Néptánc

hétfő: 17.30–19.00

vezeti: Kreiszné dr. Paál Sára

Fashion-dance

kedd, csütörtök: 16.00–17.00 (alapozó),

17.00–18.00 (alsós), 18.00–19.00 (felsős)

vezeti: Toronya Alexandra

Íjászkлуб

Előre meghatározott időpontokban

(tájékoztatódon telefonon

vagy honlapunkon)

szombat: 9.30–10.30, 10.30–11.30,

11.30–12.30

vezeti: Sárfi László

Kis-Csepel Néptánc

szerda: 17.30–20.10

vezeti: Varga Edit

Ritmikus gimnasztika

haladó: hétfő, szerda 16.00–17.00

kezdő: kedd: 17.00–18.00,

csütörtök: 16.00–17.00

vezeti: Polákovics Rita

Wing-tsun kung-fu

hétfő: 19.00–20.30,

csütörtök: 18.30–20.00

vezeti: Pataky Gábor

FELNŐTTEKNEK

Do-in torna

szerda: 18.00–19.00

vezeti: Orbán Tamásné, Kati

Hastánc

kedd 18.00–19.00

vezeti: Tóth-Czirják Aliz

Íjászkлуб

Előre meghatározott időpontokban (tájé-

koztatódon telefonon vagy honlapunkon)

szombat: 9.30–10.30, 10.30–11.30,

11.30–12.30

vezeti: Sárfi László

Meridián torna – „Élj száz évig
egészségesen”

csütörtök: 18.30–19.30

Ingyenes!

Vezeti: Orbán Tamásné, Kati

Önzetlen masszázs Gábertől

hétfő 16.00–20.00

Ingyenes nyugtató, frissítő, relaxáló

masszázs, tanácsadással.

Pingponglub

kedd: 17.00–20.00, péntek: 17.00–20.00

vezeti: Antal Tivadar

Zumba

hétfő 18.00–19.00, szerda 19.00–20.00,

péntek 17.00–18.00

Vezeti: Pinelli Andrea

Csepeli Nagyk a Neten!

Ingyenes internetezési lehetőség

nyugdíjasoknak!

Nyitvatartási időben – A használat

feltétele: könyvtári tagság

Info Pont

Várunk, ha információra, telefonszámok-

ra, útbaigazításra, programajánlatokra

van szükség, barátaiddal be akarsz ülni

valahová egy kis beszélgetésre, problémá-

id megoldásához szakemberek segítségét

kívánod igénybe venni.

Ingyenes internethasználat

Hétfőtől péntekig: 13-tól 17-ig,

szombaton: 9-től 13-ig

(20 perc/fő/alkalom)

Nyitva tartás:

Közművelődés:

hétköznapokon 12.00–20.00,

szombaton 9.00–13.00

Könyvtár:

hétfőn zárva,

keddtől péntekig 13.00–19.00,

szombaton 9.00–13.00

Programjainkról, csoportjainkról szívesen

adunk információt honlapunkon:

www.csepelamk.hu, [Facebook-](https://www.facebook.com/csepelamk)[oldalunkon](https://www.facebook.com/csepelamk) és telefonon: 420-7874

Csepp Csepel Táncgyűttes

KIRÁLYERDEI KÖNYVTÁR

Szent István u. 230., tel.: 277-5278

Nyitva tartás: h-sz-p: 13–19; cs: 10-től 16 óráig

Programok

3-1-2 Meridiántorna*: kéthetente csütörtökön, 15 órától (sept. 10., 24.)

Hahota-klub: kéthetente csütörtökön, 16 órákor (sept. 3., 17.)

A könyvtár állományából kivont könyvek 100 Ft/db áron vásárolhatók meg a nyitvatartási időben.

Nyugodt, családias környezet várja a kedves régi és új olvasókat, internetezni vágyókat a Királyerdei könyvtárban.

Bővebb tájékoztatást a könyvtár honlapján olvashatnak: www.fszek.hu/szentistvan, vagy telefonon érdeklődhetnek meg a 277-5278-as számon nyitvatartási időben.

CSILLAGTELEPI KÖNYVTÁR

Vénusz u. 2.,

a Radnóti Miklós Művelődési Ház emeletén,

tel.: 276-8953, fszek2105@fszek.hu

Nyitva tartás: h-sz-p 13–19,

csütörtök 10-től 16 óráig, kedden zárva.

Várjuk csepeli pedagógusok jelentkezését! Óvodásoknak és iskolásoknak vállalkunk könyvtárbemutató órákat és tematikus foglalkozásokat igény szerinti témában. Előzetes egyeztetés szükséges személyesen, e-mailben vagy a könyvtár telefonszámán.

KLUBOK, RENDEZVÉNYEK

Játsszunk együtt!

A Délután Alapítvány társasjáték klubja vár minden játszani szerető 9–99 éves minden hónap első szerdáján 14 órától.

Következő alkalom: **október 7-e.**

Kineziológiai klub

Kéthetente szerdán 16.30-tól. Családias hangulatú beszélgetés és előadások életvezetési kérdésekről, érdekes témákról. Előadást tart: Novák Ágnes kineziológus. Következő időpontok: **szeptember 16-a**, téma: Szülő-gyerek kapcsolat; **szeptember 30-a**, téma: Változások és pánik

EZÉRT-klub

Berényi Ibolya érdekes témákkal (grafológia, rajzelemzés, numerológia, enneagram és más ezoterikus témák), családias hangulatú beszélgetési lehetőséggel várja a kedves érdeklődőket.

Minden programunk ingyenes.

A programokat beiratkozott olvasóink részére szervezzük. Regisztrációs tagság ingyenesen váltható a könyvtárban. További hírek, információk a www.fszek.hu honlapon, illetve Facebookon keresse a „Vénusz utcai könyvtár”-at!

SÉTÁLÓ UTCAI KÖNYVTÁR

II. Rákóczi F. út 106., tel.: 276-3512

Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár 21/1

fszek2101@fszek.hu, www.fszek.hu/setalo

Nyitva tartás: h: 12–19 óra; k–cs: 10–18 óra; sz–p: 13–19 óra; szo: 9–14 óra

Új kiállítás!

Bence orca – Panoptikum! Szarka Bence bábkészítő kiállítása **szeptember 1-jétől**.

A kiállításon közel 50 híres ember 3D-s karikatúrája látható. (benceorca.hu) A kiállítás megtekinthető a könyvtár nyitva tartási idejében.

20 órás számítógépes tanfolyam idősebbek részére osztól minden hónapban.

PROGRAMOK, GALÉRIÁK

Jelentkezni már csak az október-novemberi tanfolyamra lehet. Az eddigi jelentkezőket a szeptemberi tanfolyam indulása előtti héten visszahívjuk. Tanfolyam ára: 70 év alatt: 2400 Ft + beiratkozási díj: 2100 Ft 70 év felett: 2400 Ft + nincs beiratkozási díj

EZ(0)KOS klub

Szeptember 23-a, 17 óra: Denke Ibolya numerológus foglalkozása. Téma: A számok és a betegségek összefüggése

Kanasztacsata! Minden kedden kártya-klub 10 órától

CD, DVD, hangskönyv, nyelvi oktatáscsomagok, Internet, nyomtatás, fénymásolás, szkennelés, kéthetente új könyvek, hatvanféle folyóirat!

Internethasználat: regisztrált olvasó-jeggyel: 120 Ft/0,5 óra, kölcsönzésre is jogosító jeggyel: 120 Ft/1 óra

Használt könyveket 100 Ft/db áron lehet vásárolni.

DVD, CD, hangskönyv kedvezményes kölcsönzése: kettőt fizet, hármat vihet!

Segítünk az internetes ügyintézésben! Csütörtökön és pénteken 14 és 16 óra között. Ennek díja a tényleges internethasználat szerint: regisztrált használat: 120 Ft /fél óra; beiratkozott olvasóknak: 120 Ft /óra, továbbá az egyéb eseti költségek: nyomtatás stb. További információ, előzetes bejelentkezés: 276-3512-es telefonszámon.

CSEPELI MUNKÁSOTTHON

KULTURÁLIS KÖZPONT

Árpád u. 1., tel.: 276-7733

www.csepelimunkasotthon.hucsmo@csepelimunkasotthon.hu

PROGRAM

Szeptember 12-13-a, 9.00–17.00 óra: Ekszer- és gyöngykiállítás, valamint vásár

Október 3-a, 18.00: Zámbo Jimmy-díj-átadó gálakoncert

Október 10-e, 11.00: Hétvégi gyermek matiné: Bubu kalandjai

CSEPEL SZÍNHÁZ

Október 4-e, 19.00: Vazul vére rockopera
Október 20-a, 13.00: Embernek maradni... Emlékezés 1956-ra (középiskolák és az általános iskolák felső tagozatos diákjainak ajánljuk!)

ÓVODÁS BÉRLET

Október 7-e, 10.00: Panka és a Mumus

December 2-e, 10.00: A Mikulás manói

2016. január: Hófehérke

2016. március: Óz

KISISKOLÁS BÉRLET

Október 5-e, 14.30, 6-a, 10.30 és 14.30:

Panka és a Mumus

November 30-a, 14.30; december 1-jé,

10.30 és 14.30: A Mikulás manói

2016. január: Péter és a farkas

2016. március: Hamupipóke

ŐSZ, NYUGDÍJAS KAMARABÉRLET:

Október 27-e, 10.30: Nótázó színészek

November 10-e, 10.30: Mikszáth különös házasságai – játék két részben

December 8-a, 10.30: Szerelmem, Sárdy – zenés történet

ŐSZ-TAVASZ, TURAY IDA BÉRLET:

Október 28-a, 19.30: Hello, Dolly! – musical

November 18-a, 19.30: Párizsi éjszakák – zenés párizsi történet

2016. február 24-e, 19.30: Égben maradt repülő – zenés titkok Edith Piaf életéből

2016. március 23-a, 19.30: Ikrek előnyben! – zenés vígjáték

2016. április 20-a, 19.30: Mágna Miska – operett

Könyvtár és rendezvényei

Nyitva tartása: hétfő: 13.00–16.00, kedd: 8.00–18.00, szerda: szünnap, csütörtök 13.00–18.00, péntek: 10.00–16.00, szombat: zárva

Olvasó és Kiránduló Nagyk programjai – szeptember:

Kirándulás Noszvajra. Klubnap: október 6-a, 11.00 óra. **Csepeli Kertbarát Kör előadása:** szeptember 29-e, 16.30. **Országos Könyvtári Napok:** október 5–11.

Tamási Lajos Irodalmi Klub

Szeptember 8-a, 17.00: dr. Györgypál Katalin író, költő könyv- és lapkiadó, a Magyar Kultúra Lovagja Bölklészva című verseskötetének bemutatója.

Galéria 21

Szeptember 9-éig Rentsch Piroska tárlata tekinthető meg

Szeptember 17-e, 18.00: A kerék – a Stemmer Ferenc Fotóklub kiállításának megnyitója

Oktatás

OKJ dajka, gyógypedagógiai segítő, pedagógiai és családsegítő szakképzések

Őszi nyelvtanfolyamok (angol – német, heti négy órában). Kezdés: szeptember 14., beiratkozás: szeptember 8–9–10., naponta 16 és 18 óra között.

GITÁRSULI: vezeti: Kovács József László, ex-100 Folk Celsius. Beiratkozás: szept. 15-e, 17.00–19.00. Első foglalkozás: szept. 22-e, 16 óra

Klubok, szakkörök

Csepel Táncgyűttes, Csemeték Óvodás Néptánc Csoport, Stemmer Ferenc Fotóklub, Csepeli Képzőművész Kör, Klasszikus Balett Iskola, Komplex Tánciskola, Alakformáló Torna Klub, Zumbafitnesz, Hastáncklub, hatha jóga, zumba-gerinctorna-Pilates-torna, Sparring Boks Klub, Nyugdíjas Nostalgia Klub, Szenior Táncklub

Szolgáltatás

JOGPONT+Ingyenes JOGI TANÁCSADÁS – dr. Osztrovsky Zoltán – csütörtök: 16.00–18.00

Pszichológiai, életvezetési tanácsadás hétfőtől szombatiig, előre egyeztetett időpontban! (Kovács Ildikó pszichológus) Csepeli FOGYASZTÓVÉDELMI Egyesület – kedd, csütörtök: 16.00–18.00 ORSZÁGOS és BUDAPESTI SZÍNHÁZAK, koncertek, fesztiválok jegyirodája: hétfő-csütörtök: 14.00–18.00, Bérés Rita: 276-9523; 06-20/476-3189

CSEPEL GALÉRIA

(Csete Balázs utca 15.), tel.: 278-0711

Dobesch Máté grafikusművész kiállítása **szeptember 25-éig** tekinthető meg.



SZEPTEMBER 26., SZOMBAT CSEPELI SZÜRETI MULATSÁG

EGÉSZ NAPOS CSALÁDI RENDEZVÉNY
A KIRÁLYERDEI MŰVELŐDÉSI HÁZNÁL!

FŐTÁMOGATÓ:

BUDAPEST XXI. KERÜLET CSEPEL ÖNKORMÁNYZATA

TÁMOGATÓK:

HUNGAROCNTRÓL MAGYAR LÉGIFORGALMI SZOLGÁLAT ZRT.
CSEPELI VÁROSGAZDA KÖZHASZNÚ NONPROFIT ZRT.

A BELÉPÉS DÍJTALAN,
MINDENKIT SZERETETTEL VÁRUNK!
A PROGRAMVÁLTOZTATÁS
JOGÁT FENNTARTJUK!

- 10:00** SZŐLŐVADÁSZAT - A PÓDIUM SZÍNHÁZ ZENÉS MESEELŐADÁSA
11:00 SZŐLŐTAPOSÓ - A CSEPP-CSEPEL ÉS A KIS CSEPEL TÁNCGYÜTTES
FELLÉPÉSE, KÍSÉR A GÁZSA ZENEKAR
12:00 SZŐLŐTELEPÍTÉS: GYERE EL, ÉS ÜLTESZ TE IS EGY SZŐLŐTÖKÉT
A MŰVELŐDÉSI HÁZ KERTJÉBEN!
13:00 SZÜRETI FOLKLÓRPARÁDÉ - FÜLBEMÁSZÓ DALLAMOK
14:00 MUST VAGY SOHA - A SZÍNPADON ROKKER ZSOLTI
ÉS A NAGYMUTTER
15:00 CSALÁDI VETÉLKEDŐ (JELENTKEZÉS AZNAP A HELYSZÍNEEN)
15:30-20:00 RETRO BULI A CASCADE MUSIC JAM ZENEKARRAL, KÖZBEN:
18:00 VARGA FERI ÉS BALÁSSY BETTY FELLÉPÉSE

EZENKÍVÜL: SZŐLŐPRÉSELÉS, MUST KÓSTOLÁS, SZEKEREZÉS,
HORDÓLOVAGLÁS ÉS MÁS NÉPI JÁTÉKOK, KÉZMŰVES-FOGLALKOZÁS,
PARASZTUDVAR ÉS ÁLLATSIMOGATÓ

GASZTRONÓMIA: TÖLTÖTT SZŐLŐLEVÉL, ROSTONSÜLTEK, KÜRTÖSKALÁCS,
A GÁL PINCÉSZET CSEPEL-SZIGETI BORAI



CSEPEL ÚJ UTAKON

KIRÁLYERDEI MŰVELŐDÉSI HÁZ

1213 BUDAPEST, SZENT ISTVÁN ÚT 230. • T.: 278-2747

E-MAIL: KIRALYERDEIMUVHAZ@CSEPELIVAROSKEP.HU • WWW.CSEPELIVAROSKEP.HU

BO-MAN BÚTORGYÁRTÓ KFT. MINTATEREM
Ülőgarnitúrák, fotelek, heverők, franciaágyak
kb. 300-féle szövet-, textilbőr- és bőrmintából méretre is,
egydi konyha és szobabútorok, gardróbok, étkezők.
www.bomanbutorwebshop.neet.hu

Akciós heverő 21.500 Ft-tól
Akciós Franciaágy 44.000 Ft-tól
Sarok garnitúra 49.000 Ft-tól



BOMAN INGATLANIRODA: www.bomaningatlan.neet.hu

Bp. XXI., Szent Imre tér, Csepel Művek főkapuján belül, rögtön jobbra. Tel.: 427-0764,
06-70/389-3720, 06-20/9-177-100 Nyitva: H-P-ig 9-17-ig, Szo. 9-12 óráig

KULCSMÁSOLÁS ZÁRAK-NÉVTÁBLÁK

Zárak, lakatok, hevederzárak,
cilinderbetétek+programozása,
cégtáblák, névtáblák gravírozása,
bélyegző készítés- iratmásolás.

**ELEMEK, HOSSZABBÍTÓK
HALOGÉN- NORMÁL-LED ÉGŐK**

Csepel, Kossuth Lajos u. 85. (sétáló u. - sarok)
Nyitva: H-P: 9-18-ig. Szo.: 9-13-ig.

Csepel, Táncsics M. u. 106. (áruháznál-piacnál)
Nyitva: H-P: 9-17-ig.

**Kossuth L. u. 142-
üzletünk
ELKÖLTÖZÖTT
TÁNCICS M. u. 106-ba.**
Piac térnél a gyermek-
orvosi rendelő mellé
a LILA HÁZBA (függönyös)
Parkolás
a régi Csepel áruház előtt

A Groupama Biztosító Csepel Plázában lévő Ügyfélszolgálatára 2 fő ügyfélszolgálati üzletkötőt keresünk.

Elvárások:

- Érettségi (felsőfokú végzettség előny)
- Felhasználói szintű számítógépes tudás
- Ügyfélközpontú szemléletmód

Amit a cég kínál:

- Alkalmazotti munkaviszony
- Vonzó juttatási csomag (cafeteria,)
- Ingyenes szakmai képzések, oktatások

Jelentkezés módja: Önéletrajzokat:

zsolt.tomka@groupamagarancia.hu és

janos.gaspar@groupama.hu

e-mail címre kérjük megküldeni.



Speciálisan a szerzett, vagy veleszületett, a közvetlen, vagy közvetett gerincproblémákra és gerincbetegségekre kidolgozott tornamódszer:

- a fájdalom minél nagyobb fokú enyhítéséért,
- az állapot javulásáért,
- az aktuális életminőség javításáért,
- a probléma súlyosbodásának megelőzéséért.

Kizárólag krónikus problémákhoz, hiszen ott hosszú távon a tornának van a legnagyobb jelentősége!

Kortól és nemtől függetlenül ajánlom mindazoknak, akiknek a gerincproblémája vagy gerincbetegsége ezt megkívánja, és ajánlom sportolóknak is.

Egyéni foglalkozásokként, természetesen házánál is.

Hívjon bizalommal: Laskai Linda 0670/318-3077

linda@laskaitreningek.hu www.laskaitreningek.hu

Amennyiben Ön jön, a helyszín:

Vitart Stúdió Csepel 1212 Bp., Komáromi u. 55.



FOGSOR EXPRESSZ ÚJRA!

Minden nap 9-18 óráig - Petz F. u. 14. fszt.
(Penny mögött)

- Fogsorjavítás 2000 -, fogsor 25000 forinttól
- Porcelán korona: 20000 forint;
- implantátum: 99000 forint

06-30-961-8655; www.csepelefogaszat.hu

Apróhirdetések

INGATLAN

CSEPELEN kertés 1 szoba, konyha, fürdősz. házrész eladó. T.: 06-70-504-1374

ELADÓ Soroksáron, a Kis-Duna partján 92 nm-es 3 szobás családi ház. Csendes helyen, nagyon közel a központhoz, csodálatos kilátással. T.: 06-30-623-9620

LAKÁS

1 EMELETES házban 31 nm-es földszinti gázfűtéses, erkélyes garzonlakás eladó. T.: 06-70-577-6114

SZENT Imre térenél garzonlakás tulajdonostól eladó. Ár: 8,2 mFt. Béki Emese 06-30-488-4765

EGYÉB

MAGYAR, becsületes házaspár élettartási, életjáradéki szerződést kötne idősebb kizárólag magyar bácsival, né-nivel. Hívjon bizalommal, segítünk. T.: 06-70-292-3487

ÜZLET

CSEPEL ipari park XXI., II. Rákóczi F. út 195-197. területén 421 nm-es összközműves telek, fürdő és raktárkonténerekkel, 76 nm acél vázszerkezettel eladó. T.: 06-30-931-6626

SZOLGÁLTATÁS

AUTOMATA mosógépjavítás garanciával hétvégén is. Javítás esetén ingyenes kiszállítás. T.: 06-20-288-5148

MOSÓGÉP gyors szerviz minden típus, hétvégén is. javítás esetén, ingyenes csepeli kiszállással. T.: 276-5118, 06-20-230-1443

CSEMPÉZÉS, padlóburkolás, javítást vállalunk. Díjtalan kiszállítás, igény szerinti anyagbeszerzéssel. T.: 06-70-541-9022

MEGOLDÁS Délpesti Háztartási gép gyors szerviz. Lakásán: mosógép, bojler, tűzhely, hűtő, mosogatógép, mikró javítása esetén nincs kiszállási díj. Alkatrész csere esetén 1 év garancia! Üzletünkben: mikró, porszívó, takarítógép, hajszárító, kávéfőző, vasaló és más kisgépek javítása. Bp. XX. ker., Mártírok út 218. Nyitva: H-P-ig 8-17, Sz. 9-12-ig. Tel: 285-34-88, 06-30-950-1717 www.megoldasszerviz.hu

REDŐNYSZERELÉS javítás, gurtmicsere! Reluxa, szalagfüggöny, harmonikaajtó, szunyogháló, külső-belső műanyag parkányok szerelése. Hétvégén is! Nagy Sándor 06-20-321-0601

ABLAKJAVÍTÁS! www.ajtoablakdoktor.hu 21 éve vállalom kedvező áron ablakok, ajtók javítását, illesztését, zárok cseréjét, festését, hőszigetelő üvegezését, szigetelését garanciával. Felmérés díjtalan! Horváth Ákos 06-70-550-0269

DUGULÁSELHÁRTÁS falbontás nélkül. Ázások csőtörések megszüntetése. Központi fűtésszerelés. Mosdók wc-ék, tartályok cseréje. Mindennemű vízvezeték szerelés. Munkáinkra garanciát vállalunk. Hívjon bizalommal. Tel: 061-402-4330, T.: 06-20-491-5089

ÁLLÁST KÍNÁL

CSEPELI mélyépítő cég keres tehergépkocsi sofőrt és gépközlelőt. Érdeklődni: munkaidőben 06-30-279-6116, 278-0285

CSEPELI bútorszerelő üzembe keresünk eladó munkatársat. (Előnyt jelent, ha már hasonló munkakörbe dolgozott!) Érdeklődni: Bp. XXI. Vermes Miklós u. 9. Hétfőtől – péntekig 8 – 16 óráig. Négyláma Kft. T.: 425-1961

OKTATÁS

ÜSZÖTANFOLYAM Csepelen, indul illetve, folytatódik. Október 1-től kezdő és középfaladó 5-8 éves gyerekek részére a Katona József Általános Iskola uszodájában (XXI., Katona József u.) heti 2 alkalommal a késő délutáni órákban. Érdeklődni, jelentkezni Fekete Gyula uszodázónál 06-20-913-1633

ADÁS-VÉTEL

CSEPELEN és Környékén! Korrekt áron autót vennék készpénzért. T.: 06-30-951-5322

MINDENMÉ régi tárgyak felvásárlása. Órák, festmények, porcelánok, bronztárgyak, érmek, bizzuk, bútorok, könyvek, hagyatékek kiürítésével. Díjtalan kiszállítás. Jakab Dorina T.: 06-20-365-1042

TÁRSKERESŐ

INTERNETTEL rendelkező, gyakorlott segítségét keresi, középkorú fiatal ember. T.: 06-70-679-5342

TÁNC

SALSA estek minden hétfőn és szerdán 20.00 – 21.30; szuper hangulat, profi oktatók! Vitart Stúdió Csepel Bp. 1212 Komáromi u. 55. T.: 06-70-318-3077; linda@laskaitreningek.hu; www.laskaitreningek.hu

KLASSZIKUS balett oktatás gyermekeknek szombatonként! 14.30 – 16.00 alsósok; 16.10 – 17.00 ovisok; 17.00 – 18.30 felsősök. Bokrossy Barbara táncművész 06-70-318-3077; Vitart Stúdió Csepel, Komáromi u. 55.

EGÉSZSÉG

HAT HA YOGA minden kedd – csütörtök 18.30 – 20.00; Hétfő – szerda délelőtt. Kezdés: Szeptember 1. Jelentkezés: Stiaszni Fanni 06-70-371-7224; Vitart Stúdió Csepel Bp. 1212 Komáromi u. 55.

TÁNCTERÁPIA gyerekeknek 5-9 éveseknek, minden kedd és csütörtök 16.30 – 17.30; Kezdés: szeptember 1. Stiaszni Fanni 06-70-371-7224; Vitart Stúdió Csepel Bp. 1212 Komáromi u. 55.

A hirdetések tartalmáért felelősséget nem vállalunk!
Hirdetésfelvétel a szerkesztőségben:
Telefon és fax: 278-0711, Hétfő, kedd, szerda 8-16 óráig,
info@csepelehirmondo.hu

www.berbenbutor.hu

Joy 160 Rugós franciaágy

AKCIÓ

STEWEE KANAPÉ 80.999 Ft

AKCIÓ

Az akció a készlet erejéig érvényes!

Polly sarok

Balu sarok -10%

ORTOPÉD GYÓGY - Vákuummattacok

Dézi heverő 44.999 Ft

K160 kanapé

Micra garnitúra

Oslo szekrény

Nápoly gardrób

BERBEN Bútor

Tel.: 20-427-37-85

Nyitva tartás: H-P: 9:00-17:00; Sz.: 9:00-14:00

1215 Budapest, II. Rákóczi F. út 277/a



FUT A CSEPEL SZIGET

Szeptember 20. **VASÁRNP**
bevásárlás Pláza
bott

Fut a Csepel

Családi, sport és egészségnap
Csepel legnépszerűbb futóversenye a kapcsolódó sportágválasztóval ismét megrendezésre kerül! Rendezvény fővédnöke: **Borbély Lénárd, Csepel polgármestere**

PROGRAMOK:

Futóverseny (1200 és 3300 métere távon)
Sportágválasztó
Nike futócipők ingyenes tesztelése
Gyermekprogramok
Szabadidősportok, kézműves foglalkozások

Versenyszámok:
1200 méter kizárólag alsó tagozatosoknak (I-II. Korcsoport)
3300 méter kritériumok nélküli részvétel.
Ovis futam (ovisoknak illetve annál kisebbeknek kíséreléssel)
Mindhárom futam előtt 15 perccel közös bemelegítés

Rajt: 09:30 óra
Rajt: 10:00 óra
Rajt: 11:00 óra

FONTOS: A verseny a korábbi évekhez hasonlóan ezúttal is **DÍJTALAN!** Az időmérés chipes rendszerű technológiával történik, de **KIZÁRÓLAG AZ ELŐNEVEZETTEK** időeredményei vesznek részt a versenyben! Nevezni a helyszínen is lehetséges, ami a rajtszám és a chip átvételére jogosít, de az eredmények kiértékelésénél nem tudjuk figyelembe venni a helyszíni nevezőket illetve a chip nélkül indulókat! Helyszíni nevezés reggel 8 órától a rajtokat megelőző 20 percig lehetséges! Előnevezés a csepeli iskolák testnevelőinél, illetve a <http://csepeoltusa.hu/futacsepel/> internetes oldalon!



Nyújtás a futás szerelmeseinek
Hogy lazán fuss, hogy jobban fuss!

Ha szeretsz futni, de nem tudod a futás előtti bemelegítést, vagy a futás végi nyújtást, vagy ezek kivitelezésében, sorrendiségében vannak kérdéseid, gyere és tedd teljessé a tudásod!

Másrészt tény: nyújtás nélkül bekötsz, ha bekötsz sérülsz, ha sérülsz, nem tudsz futni.

Speciálisan a futók nyújtására kidolgozott tréninggel várlak szombatonként 11:00-12:00

Kezdés: 2015. Szeptember 5., szombat

Laskai Linda 0670/318-3077 linda@laskaitreningek.hu www.laskaitreningek.hu
Vitart Stúdió Csepel I212 Bp., Komáromi u. 55.



ZÖLBÉKA ÚSZÓ CLUB

Ne sodródj az árral, ússz a ZÖLBÉKÁVAL!

Úszásoktatás
Gyerekeknek és felnőtteknek!

Tel.: 06/ 20 491 71 73
uszasoktatasa@zoldbekauc.hu
www.zoldbekauc.hu



MODERNTÁNC TRÉNINGEK

Minden korosztálynak, csoportosan is, és egyénileg is, a teljesen kezdőtől a haladón át a professzionális szintig!

Magas színvonalú, minőségi fellépésekkel, rendezvényekkel, versenyekkel!

- Kezdő gyermekcsoport 6-14 évesek: hétfő és szerda 16:30-17:30
- Haladó gyermekcsoport: péntekenként 16:30-19:00 (szünettel)
- Kezdő felnőttcsoport, 14-99 : évesek: hétfő és szerda 18:00-19:00
- Haladó felnőttcsoport: hétfő és szerda 19:00-20:00
- Profiknak: előzetes időpont egyeztetéssel

Vezeti: Laskai Linda táncos, koreográfus, táncoktató

Jelentkezés: 0670/318-3077
linda@laskaitreningek.hu www.laskaitreningek.hu

Kezdés: 2015. Augusztus 31., hétfő

Vitart Stúdió Csepel I212 Bp., Komáromi u. 55.
Mindenkit nagyon sok szeretettel várok!

A W-Generáció, a dél-pesti Waldorf iskolakezdeményezés alapítói szülői köre szeretettel vár minden érdeklődőt

szeptember 7-én este 18 órakor

VEKERDY TAMÁS *Az iskoláskor küszöbén - gyermekünk valódi igényei*

című előadására, amely egy előadássorozat első részeként kerül megrendezésre.

Helyszín: Körösi Csoma Sándor Kőbányai Kulturális Központ, 1-es terem
1105 Budapest, Szent László tér 7-14.

Az előadás ingyenes!

Kapcsolat: delpestiwalldorf@gmail.com, <https://www.facebook.com/delpestiwalldorf>

A rendezvény ideje alatt sajnos a gyermekek felügyelete nem megoldott, ezért kérnénk, hogy gyermekek nélkül érkezzenek.

PROGRAMAJÁNLÓ

KIRÁLYERDEI MŰVELŐDÉSI HÁZ

1215 Budapest, Szent István út 23a. Tel.: 278-2747 Fax: 427-6941 E-mail: kiralyerdei@cspepelvaroskep.hu

KIRÁLYERDEI MŰVELŐDÉSI HÁZ

Csepeli Helytörténeti Gyűjtemény

Csepel és a gyár története – állandó kiállítás
Megtekinthető: szerda 8.00-14.30,
péntek 14.00-18.00, szombat 9.00-13.00

Szeptember 12. 9.00-13.00

BABABÖRZE ÉS TINIBÖRZE
EGYSZERRE EGY IDŐBEN

Oktober 3., november 7. 9.00-13.00

BABABÖRZE – Használt ruhák
és egyéb gyermekholmik vására.

A börszere asztalok már bérelhetőek 1000 Ft,
1500 Ft és 2500 Ft-os áron!

Oktober 11., 11.00

KEZDŐDÖHET A MULATSÁGI!
HALÁSZ JUDIT KONCERT
Jegy: 2500 Ft

ÚJ TANFOLYAMOK

Ősszel induló Asztrológia-Grafológia-
Eneagramm Reiki tanfolyam

Ha kész vagy szembenézni önmagaddal, meg-
ismerni a rejtett tulajdonságaidat, szembesülni
a hibáidat, és szeretnéd fejleszteni önmagad,
akkor szeretettel várunk szombatonként induló
tanfolyamainkra. Érdeklődni lehet a tanfolyam-
vezetőnél a +3620/595-3518-as telefonszámon
vagy a hegyesandrea@gmail.com e-mail címen.

Veronilla dráma és musical stúdió felhívása

A Stúdió a következő most induló és már meglévő
csoportjaiba vár jelentkezőket: 7-14; 15-18; 19-25;
26-70 éves korig. A színi tanoda tantárgyai:
beszédtechnika, helyes kiejtés, légzéstechnika,
kommunikációs készség, szövegértés, valamint
elsajátíthatják a társastánc és a musical tánc alap-
jait. Évenkénti vizsga lehetőséggel! A sikeresen vizs-
gázók Színházi tagság lehetőséget kapnak. Bővebb
felvilágosítás: Dévényi Judit, tel: +3670/ 326-7917,
vagy a veronilla5@gmail.com email címen.

RADNÓTI MIKLÓS MŰVELŐDÉSI HÁZ

Szeptember 19. 9-13 óráig GARÁZSVÁSÁR

Asztalbérlés: 1500 Ft (csak személyesen lehet
foglalni!) Kiegészítő állvány vagy nagyobb
helyigény: 500 Ft

TANFOLYAMOK FELNŐTTEKNEK:

Alakformáló torna

Hétfő: 18.30-19.30, csütörtök: 18.30-19.30

Aerobic mix

Hétfő: 19.00-20.00, csütörtök: 19.30-20.30

Bokwa fitness

Hétfő: 19.00-20.00, szerda: 18.00-19.00

Haladó felnőtt társastánc

Hétfő: 19.30-20.30

Gymstick

Hétfő: 20.00-21.00, csütörtök: 20.00-21.00

Kyokushin karate

Kedd: 16.30-17.30, csütörtök: 16.30-18.00

Jóga a mindennapi életben

Kedd: 18.00-19.30

RADNÓTI MIKLÓS MŰVELŐDÉSI HÁZ

1214 Budapest, Vénusz u. 2. Tel.: 278-2757 Fax: 277-5532 E-mail: radnoti@cspepelvaroskep.hu

Ősszel induló Jobbgy féltekés rajztanfolyam

Jobb agyféltekés rajzprogram, speciális módszer-
rel pillanatok alatt elsajátítható az a másfajta
látásmód, ami a világ leképezéséhez szükséges.
A program tematikája alkalmazkodik a gyerekek
tanulási készségéhez. A program végén, berende-
zett csendéletet rajzolnak meg a résztvevők, ahol
a feladat a valós arányok, térbeli irányok, gaz-
dag tónus használat, és a tárgyak textúrájának
képi megjelenítése. A rajzprogram alatt használt
rajzkészség fejlesztő módszerek, a tanulás más
területén is pozitív változást eredményeznek,
mely az iskolai teljesítmény javulását hozhatja.
Érdeklődni lehet Nógrádi Györgyi tanfolyamveze-
tőnél a 06 30/ 9443-460-as telefonszámon vagy a
nogradigyorgyi@gmail.com e-mail címen

TANFOLYAMOK KEZDÉSI IDŐPONTJAI:

GYEREKEKNEK:

Bábos mesekuckó: 2015. szeptember 17.

Kerekítő-mondókák: 2015. szeptember 15.

Ökölvívás: 2015. szeptember 02.

Goju-Ryu karate: 2015. szeptember 03.

Milieu Dance: 2015. szeptember 01.

No Comment Hip-Hop: 2015. szeptember 02.

Jóga gyerekekkel: 2015. szeptember 08.

FELNŐTTEKNEK:

Dinamikus gerinctrénia: 2015. szeptember 03.

Hong Lung Ch'uan Tao kung fu: 2015. szeptember 07.

Nyugdíjas hölgyek tornája: 2015. szeptember 07.

Jóga a mindennapi életben: 2015. szeptember 08.

Zsirégető torna: 2015. szeptember 02.

Pilates: 2015. szeptember 01.

Latin Cardio: 2015. szeptember 07.

Társastánc: 2015. szeptember 07.

Dance&Toning: 2015. szeptember 04.

A tanfolyamokról és a programokról bővebben

érdeklődni lehet a 278-2747-es telefonszámon,

vagy a kiralyerdeimuhaz@csepelvaroskep.hu

e-mail címen.

Capoeira abolicao

Kedd: 18.30-19.30, péntek: 19.30-21.00

Zumba fitness

Kedd: 19.30-20.30, csütörtök: 19.00-20.00

Hastánc

Szerda: 19.00-20.30

Önzetlen masszáz

Kedd: 16.00-20.00

Kattanj rá! – Számítástechnika tanfolyam

Szerda: 18.00-20.00

TANFOLYAMOK GYEREKEKNEK:

Ovis karate

Hétfő: 17.00-17.30, szerda: 16.30-17.00

Hip-hop 8 éves kortól

Hétfő: 17.00-18.00, csütörtök: 17.30-18.30

Csiri-biri torna

Kedd: 10.00-11.00

Ringató

Szerda: 9.30-10.15, 10.15-11.00

Ovis angol Helen Doron módszerrel

Szombat: 10.00-10.45

Csep Jazz Dance Táncgyűjtés

Komplex táncoktatás 3 éves kortól

További információért hívjon minket telefonon:

06-1/278-2757, vagy nézze meg honlapunkat:

www.csepelvaroskep.hu/radnoti.

Helyszín:
Csepeli Munkásotthon Kulturális Központ
1215 Budapest, Árpád utca 1. Telefon: 06 (1) 276 77 33

2015. október 3. 18.00

**Zámbó
Jimmy**



**DÍJÁTADÓ
GÁLAKONCERT**

a Bredd Rádió rendezésében

Fellépnek a pop rock operett és a könnyűzene hírességei

**Jegyelővétel a
Ticketportal Országos Jegyiroda Hálózatában
és online: www.ticketportal.hu**

Belépőjegyek ára: 4500-Ft

**CSEPELI ANYATEJES
VILÁGNAP**

„Munka és szoptatás”

2015. szeptember 8.

09.00-15.00

Rákóczi Kert Civil és Közösségi Ház
1212 Budapest, Rákóczi tér 34.



„VÁRJATOK MÉG ŐSZIRÓZSÁK...”⁹⁹
ZENÉS DÍNOM-DÁNOM A RADNÓTIBAN
2015. SZEPTEMBER 19-ÉN, SZOMBATON 15 ÓRÁTÓL

Fellépnek: Szóka Júlia operett primadonna, énekművész,

zenepedagógus és **Balogh Imre** nótá énekes

Közreműködnek: Csukás Zsuzsa, Farkas Melánia,

meglepetés unokák, Nagy János dallamfűtő,

és a Csepeli Mosolygó Dalkör Péter Anna vezetésével

Kísér: Tarnai Ágnes – zongora, **Nagy Imre** – harmonika

A rendezvény háziasszonya: Péter Anna

A MŰSOR UTÁN ÉLŐZENE, TÁNC ÉS MULATSÁG ESTIG!

A belépőjegy ára pártoló tagok részére 500 Ft elővételben*, a helyszínen 900 Ft.

* (pártolói tagság elővételben váltható 1500 Forintért, mellyel a szeptember 19-i, az október 17-i és a november 14-i rendezvények látogathatók.) A műsorváltozás jogát fenntartjuk!

Radnóti Miklós Művelődési Ház

1214 Budapest, Vénusz u. 2., Tel.: 278-2757 · www.csepelvaroskep.hu/radnoti

CSEPELI CSALÁDI SZOMBAT – EGY SZELET CSEPEL
 Radnóti Miklós Művelődési Ház · 1214 BUDAPEST, VÉNUSZ U. 2.

TOMBOLJ ÉS TANULJ!



SZEPTEMBER 5., 10-18 ÓRA

TOMBOLJ MÉG EGY NAGYOT ÉS KÉSZÜLJ A SULIRA JÁTEKOSAN A CSALÁDODDAL EGYÜTT!

ÓRAREND

	Színpadi programok	További programok	Tankönyv börze
10:00-11:00	A csizmás kandúr	lovaglás öttusa kölyök park körhinta és népi játékok kézműves foglalkozások masszázs arcfestés mászófal kosárra dobás logikai játékok babasziget	tankönyvek, munkafüzetek, kötelező olvasmányok, szótárak, atlaszok, lexikonok adás-vétele, cseréje. Asztalbérlés ingyenes, de regisztrációhoz kötött: radnotimuvhaz@csepelivaroskep.hu 278-2757 Jelentkezési határidő: 2015.09.01.
11:15-12:00	Ugrókötel show		
12:00-14:00	Érdekességek, meglepetések, versenyek		
14:00-15:00	Eszter-lánc mesezenekar		
15:00-16:20	Tanfolyami bemutatók		
17:00-17:50	Marót Viki és a Nova Kultúr Zenekar		

A részvétel ingyenes, a programváltoztatás jogát fenntartjuk. Szeretettel várunk minden érdeklődőt!